

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 44

Freitag, den 11. Juni 2021

Nummer 23



**Eine starke Truppe!  
Wir freuen uns über unser neuestes Mitglied  
in der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr  
Fränkisch-Crumbach!**

Im Mai konnten wir mit Annalisa Bender die 7. Feuerwehrfrau in unserem Team begrüßen.  
Bericht im Innenteil



## Wichtige Rufnummern



**Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach**  
 Rodensteiner Straße 8  
 64407 Fränkisch-Crumbach  
 Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
 E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
 Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

### Öffnungszeiten:

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Montag und Dienstag: | 8.30 - 12.00 Uhr  |
| Mittwoch             | 9.30 - 12.00 Uhr  |
| Donnerstag:          | 8.30 - 12.00 Uhr  |
| und                  | 13.00 - 18.00 Uhr |
| Freitag:             | 8.30 - 12.00 Uhr  |

**Polizei** ..... 110

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... 112

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792

stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag ..... 0171 1679718

Polizei-posten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 75695-40

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4  
[bauhof@fraenkisch-crumbach.de](mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de)

### Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9  
[wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de](mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de)

### Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

### Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

### Ausfall der Straßenbeleuchtung,

HSE Heppenheim ..... 06252-99570

### Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme

(kostenlos) ..... 0800/9600100

**“Bücherkiste” im Rathaus** ..... 515188

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Rodensteinschule** ..... 1594

**Betreute Grundschule** ..... 6420752.

**Jugendpfleger** André Benke: ..... 0170 1098988

Öffnungszeiten Jugendraum:

Dienstags und Donnerstags 15:30 bis 17:30 Uhr

**Seniorenbeirat** 1. Vorsitzender Edmund Bachmann ..... 515450

### Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

#### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

### Krankenhäuser

Kreis Krankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreis Krankenhaus Erbach ..... 06062/798000

**Caritas Zentrum Erbach**, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Michelstadt-Steinbach ..... 06061/72475

Montag bis Freitag von 8-16 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

### Öffnungszeiten:

#### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

#### Mai - Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

### Kompostplatz am Hexenberg

Mittwochs ..... von 19.00 - 20.00 Uhr

Samstags ..... von 10.00 - 12.00 Uhr



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach**  
Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Tierarzt

**12./13. Juni 2021**

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Pfalzstr. 56 A,  
64385 Reichelsheim, Tel.: 06164 912 430

Tierarztpraxis Dr. Jekel, Schillerstr. 12,  
64407 Fränkisch-Crumbach, Tel.: 06164 2059 (Kleintiere)

Tierarzt Peter Bowen, Auf der Beine 18 A,  
64407 Fränkisch Crumbach, Tel.: 0151 70880979 (Großtiere)

## Apotheken

**Sa. 12.06.2021**

Johannis Apotheke oHG Tel.: 06253/23283

Heppenheimer Str. 26 64658 Fürth Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Lichtenberg Apotheke Tel.: 06154/1211

Darmstädter Str. 1 64372 Ober-Ramstadt Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke Tel.: 06062/9103246

Werner-von-Siemens-Str. 14 64711 Erbach Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr

**So. 13.06.2021**

Odenwald Apotheke Tel.: 06154/1823 Odenwaldstr. 122

64372 Ober-Ramstadt So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Linden Apotheke Tel.: 06163/1771 Pestalozzistr. 18

64739 Höchst So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Nibelungen Apotheke Tel.: 06253/23145 Hauptstraße 5

64658 Fürth So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Mo. 14.06.2021**

Rodenstein Apotheke Tel.: 06164/1451 Bahnhofstr. 17

64407 Fränkisch-Crumbach Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Stern Apotheke Tel.: 06061/2143 Erbacher Str. 49

64720 Michelstadt Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

Modau Apotheke Tel.: 06151/148501 Fliederweg 11

64367 Mühltal Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

**Di. 15.06.2021**

Engel Apotheke Tel.: 06163/3430 Erbacher Str. 21

64739 Höchst Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Apotheke im Alten RöhrWerk Tel.: 06154/5772674 Falconstraße 7

64372 Ober-Ramstadt Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Brunnen Apotheke Tel.: 06253/6948 Brunnengasse 5

64668 Rimbach Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mi. 16.06.2021**

Gersprenz Apotheke Tel.: 06162/81070 Westring 89

64354 Reinheim Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Neue Schloss-Apotheke Tel.: 06063/9517560 Bahnhofstraße 54

64732 Bad König Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Felsberg Apotheke Tel.: 06254/1210 Nibelungenstr. 272

64686 Lautertal Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Do. 17.06.2021**

Brunnen Apotheke Tel.: 06063/912318 Elisabethenstr. 11

64732 Bad König Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Rats Apotheke Tel.: 06061/2324 Bahnhofstr. 25

64720 Michelstadt Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr

Rehberg Apotheke Tel.: 06154/9333 Theodor-Clausen-Straße 4

64380 Roßdorf Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Fr. 18.06.2021**

Mühlberg Apotheke Tel.: 06162/912073 Darmstädter Str. 10

64354 Reinheim Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Breuberg Apotheke Tel.: 06163/4650 Höchster Str. 14 A

64747 Breuberg Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke Tel.: 06062/2472 Gerhart-Hauptmann-Str. 23

64711 Erbach Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



## Vorwort des Bürgermeisters

### Liebe Crumbacher,

dass es jetzt im Juni zu einer höheren Verkehrsbelastung in der Ortsdurchfahrt kommen würde infolge einer Baustellenumleitung auf der B 38, war absehbar und an dieser Stelle auch angekündigt. Nach den Erfahrungen der ersten Tage haben wir jetzt mit Hessen Mobil die Verkehrsführung noch etwas nachgeschärft. Um den Großteil des Begegnungsverkehrs von Lkw zu verhindern, der an Engstellen in der Ortslage mitunter zu kritischen Situationen führt, wird der Schwerlastverkehr aus Richtung Reichelsheim über die B 38 und nicht mehr über Michelbach geleitet. Damit insbesondere der Schulweg gesichert ist, wird am Fußgängerüberweg vor dem Rathaus zeitweilig eine Fußgängerampel aufgestellt. Die Grünphase zum Überqueren der Rodensteiner Straße muss per Knopfdruck ausgelöst werden; der „Zebrastrifen“ ist solange aufgehoben. Hinzu kommen Halteverbotszonen entlang der Strecke und verstärkte Kontrollen, für die wir auch die Unterstützung der Polizei angefordert haben. Damit sollten Risiken und Beeinträchtigungen auf einem vertretbaren Maß gehalten werden.

*Eric Engels*

*Bürgermeister*

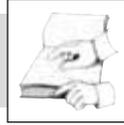


## Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Amtliche Bekanntmachungen



## Aus dem Rathaus

### Öffentliche Sitzung Gemeindevertretung

Die 2. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung (Wahlperiode 2021/2026) findet am

**Freitag, dem 18. Juni 2021, um 20:00 Uhr**  
in der Rodensteinhalle

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 18 Einführung, Verpflichtung, Ernennung und Vereidigung der ehrenamtlichen Beigeordneten Werner Kredel und Jörg Dinkel
- TOP 19 Genehmigung der Niederschrift über die 1. Sitzung der Gemeindevertretung vom 30.04.2021
- TOP 20 Berichte aus den Verbänden
- TOP 21 Bericht des Gemeindevorstandes
- TOP 22 Lagebericht gemäß § 28 GemHVO
- TOP 23 Jahresabschluss 2018
- 23.1 Budgetüberschreitungen (über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen); Beschlussfassung gemäß § 100 HGO
- 23.2 Beschlussfassung des geprüften Jahresabschlusses 2018 gemäß § 114 HGO
- 23.3 Entlastung des Gemeindevorstandes für das Haushaltsjahr 2018 gemäß § 114 HGO
- TOP 24 Wahl einer Schiedsperson für das Schiedsamt Fränkisch-Crumbach gemäß § 4 Abs. 1 HSchAG
- TOP 25 Interkommunale Zusammenarbeit IT-Verwaltung und Umsetzung OZG
- TOP 26 Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und GRÜNE, eingegangen am 29.04.2021, auf Bildung einer gemeinsamen Arbeitsgruppe zur Sanierung des Schwimmbades
- TOP 27 Anfragen

Die Sitzung wird unter erhöhten hygienischen Sicherheitsvorkehrungen stattfinden. Um die Abstandsregelungen zu gewährleisten, ist die Besucherzahl begrenzt. Ein Einlass wird nur gewährt, wenn eine Schutzmaske (sog. OP-Maske oder eine FFP2-Maske) getragen wird.

Fränkisch-Crumbach, den 1. Juni 2021  
gez. Patrick Eckert, Vorsitzender

### Sperrung des öffentlichen Parkplatzes „Brunnenwiese“ an der Volksbank

Aufgrund einer Hammerwurf-Sportveranstaltung – leider noch ohne Zuschauerbeteiligung – ist der öffentliche Parkplatz „Brunnenwiese“ an der Volksbank von

**Freitag, d. 11.06.2021 - 18.00 Uhr**  
**bis Samstag, d. 12.06.2021 - 18.00 Uhr**

für den öffentlichen Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Kundenparkplätze der Volksbank im vorderen Bereich des Parkplatzes bleiben von der Sperrung unberührt.

Ebenfalls gesperrt ist aus Sicherheitsgründen der **Fußweg** zwischen dem Parkplatz „Brunnenwiese“ und dem Edeka Aktiv-Markt Kampmann am

**Samstag, d. 12.06.2021 von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

Wir bitten für diese Maßnahmen um Verständnis.

Fränkisch-Crumbach, den 01.06.2021

Eric Engels, Bürgermeister



Zur Unterstützung des Betreuungsteams unserer Ganztagsbetreuung „RoKids“ an der Rodenstein-schule suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Alltagshelfer (m/w/d)

auf Stundenbasis (10 Std./Woche), zunächst befristet bis zum 31.07.2021. Zu den üblichen Aufgaben gehören neben der Betreuung der Kinder außerdem die Hausaufgabenbetreuung, die Essensausgabe und die Überwachung der Einhaltung aller geltenden Hygieneregulungen.

Wir erwarten:

- eigenverantwortliches und zuverlässiges Arbeiten
- Teamfähigkeit und Kommunikationsfähigkeit
- Erfahrung und Freude im Umgang mit Kindern

Wir bieten:

- eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ein offenes und kreatives Team
- Anstellung auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung
- Fortbildungsmöglichkeiten

Ihre Aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Tätigkeitsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte bis zum 18.06.2021 an den:

Gemeindevorstand  
Rodensteiner Str. 8  
64407 Fränkisch-Crumbach

oder auf elektronischem Wege an:  
gemeinde@fraenkisch-crumbach.de

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist.

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13

Im Rahmen Deiner Bewerbung speichern und verarbeiten wir Deine personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Deine Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Deine Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Deiner Daten an Dritte.

### Übersicht über kostenlose Testmöglichkeiten

im Odenwaldkreis vom 12.06.-18.06.

Ohne Voranmeldung

|        |   |                 |
|--------|---|-----------------|
| 13.06. | Wandelhalle, Bad König                        | 10:00-15:00 Uhr |
| 13.06. | Fritz-Walter-Halle Lützelbach                 | 10:00-15:00 Uhr |
| 16.06. | Dorfgemeinschaftshaus Brombachtal             | 10:00-17:00 Uhr |
| 18.06. | Feuerwehrhaus Hüttenthal Mossautal/Hüttenthal | 10:00-17:00 Uhr |

**Voranmeldung empfohlen**

Täglich:

Testzentrum Erbach, Martin-Luther-Str. 18-20 (Mo-Fr 6-10 Uhr u 16-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Beerfelden, Hirschhorner Str. 40 (Mo-Fr 6-10 u 16-20 Uhr, Sa u So 9-19 Uhr)

Testzentrum Reichelsheim

DRK Heim Beerfurter Str., Di u Do 6-10 Uhr, So 9-19 Uhr

Ginkgo-Apotheke Brensbach

Mo u Mi 17-20 Uhr, Fr 16-20 Uhr, Sa 9-17 Uhr, So 16-19 Uhr

**Einwohnermeldeamt bleibt geschlossen**

Das Einwohnermeldeamt bleibt am 14.06.2021 geschlossen. Wir bitten um Beachtung!

**Ferienbetreuung im Ganztagsangebot an der Rodensteinschule**

Die diesjährige Sommerferienbetreuung findet wie immer in den ersten beiden Ferienwochen vom 19. bis 31.07.2021 statt. Die genauen Uhrzeiten werden passend zu den aktuellen Verordnungen zur Corona-Pandemie noch festgelegt.

Für Schüler/innen, die bereits in der Grundschulbetreuung angemeldet sind, entsteht bei einem zusätzlichen Betreuungstag die gewohnte Zusatzpauschale von 8 Euro/Tag an. Für Schüler/innen, die ohne Betreuungsvertrag einzelne Ferientage buchen möchten, wird eine Tagespauschale von 12 Euro berechnet. Sie können Ihr Kind über die Homepage der Gemeinde Fränkisch-Crumbach unter dem Punkt Ganztagsbetreuung anmelden.



Die Evangelische Sarolta-Kindertagesstätte sucht ab sofort eine Urlaubs- und Krankheitsvertretung im Bereich Reinigung für Kita und Krippe.

Ihre Aufgaben:

- Reinigung der Gruppenräume, Sanitäranlagen, Küchenbereich etc.
- Sicherung der Hygienestandards
- Bedienung und Pflege der Maschinen und Geräte

Ihr Profil:

- Sinn für Sauberkeit und Ordnung
- Pünktlichkeit und Belastbarkeit
- Mitglied einer christlichen Kirche (ACK)

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Entweder mit der Post:

Ev. Kindertagesstätte Sarolta  
Schleiersbacher Str. 9  
64407 Fränkisch-Crumbach

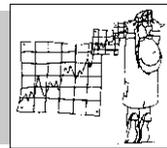
oder per Mail:

kita.fraenkisch-crumbach@ekhn.de

Fragen beantworten gerne Frau Schwab (Einrichtungsleitung) und Frau Worch (Stellvertretung) unter 06164 2446.

**Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13**

Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

**Nachrichten  
aus dem Einwohnermeldeamt****Geburt**

22.05.2021 Leni Lydia Flath, Tochter von Ramona und Jens Flath, Friedhofstr. 19

**Informationen für Senioren****Der Seniorenbeirat berichtet:  
IM ALTER SICHER LEBEN**

Viele Senioren erinnern sich sicherlich noch an den Seniorennachmittag im September 2018 in der Turnhalle, an dem die **Theatergruppe aus Roßdorf** unter Leitung von Charly Braun in unterhaltsamer Weise mehrere Sketche aufgeführt hatte, die verdeutlichten, mit welchen Tricks Betrüger und Trickdiebe besonders ältere Mitbürger überlisten, um in den Besitz deren Ersparnisse und Wertgegenständen zu gelangen.

In der Zeit der Pandemie sind diese Straftaten zurückgegangen. Ganz einfach, weil jeder darauf bedacht war, Kontakte so weit wie möglich zu vermeiden. Trotzdem wurde immer wieder in der Presse von Opfern des „Enkeltricks“, der inzwischen allgemein bekannt sein dürfte und dem „Auftreten von falschen Polizeibeamten“ berichtet. Dabei werden ältere Bürger von angeblichen Polizeibeamten unter dem Vorwand angerufen, ihr Bargeld zuhause oder Ersparnisse auf der Bank seien Ziel von Dieben. Geschickt wird ein Vertrauensverhältnis hergestellt. Den Opfern wird suggeriert, dass das Geld nur bei der Polizei sicher sei und sie sollten dazu das Geld an „Polizeibeamte“ übergeben, die es sicher würden, bis die „Gefahr“ vorüber sei. Gutgläubig werden auf diese Weise von ausgesuchten Opfern oft hohe Geldbeträge an fremde Personen an der Haustür übergeben.

Die Pandemie hat auch dazu geführt, dass viele Menschen Geld angespart haben, das sie nicht für Urlaub oder geplante Anschaffungen ausgeben konnten. Das wissen natürlich auch Betrüger und die werden sich mit der Rückkehr zur Normalität einiges einfallen lassen, um auf ihre Art an diese Ersparnisse zu gelangen.

„IM ALTER SICHER LEBEN“ heißt eine Broschüre, die die Polizei zusammen mit dem „Weißen Ring“ herausgegeben hat. Darin sind Gefahren beschrieben, die vorwiegend älteren Mitbürgern in allen Lebensbereichen drohen, da die Täter darauf spekulieren, dass diese Opfer oft nicht so gut informiert sind und sich leicht durch sicheres und beharrliches Auftreten verunsichern lassen. Der Seniorenbeirat wird Exemplare dieser Broschüre beschaffen und auf der Gemeindeverwaltung auslegen. Sollte jemand nicht mehr mobil sein und niemanden kennen, der sie besorgen kann, sind wir auch gerne bereit, sie ihnen zukommen zu lassen.

Aus dieser Informationsschrift sind einige Tipps für Senioren entnommen, die zu beherzigen sind:

- Lassen Sie grundsätzlich keine Unbekannten in Ihre Wohnung.
- Sind Sie grundsätzlich misstrauisch, wenn Ihnen jemand ohne Grund auf irgendeine Art Gewinnversprechen oder Geschenke macht. Selten verschenkt jemand etwas freiwillig und ohne Eigennutz.
- Schauen Sie sich Besucher vor dem Öffnen der Tür durch Türspion oder Fenster genau an.
- Fordern Sie von angeblichen Amtspersonen den Dienstaussweis und rufen Sie bei dem geringsten Zweifel die Behörde an, von der die Person kommt. Suchen Sie die Telefonnummer dazu selbst aus dem Telefonbuch heraus.
- Lassen Sie Handwerker, die Sie selbst nicht bestellt haben, nicht in Ihre Wohnung.

- Lassen Sie sich auch bei angeblichen Notfällen (z.B. Rohrbruch) nicht drängen. Ziehen Sie Notfalls Bekannte oder eine Vertrauensperson hinzu, bevor sie in solchen Fällen jemanden einlassen.
- Zeigen oder erklären Sie niemandem, wo Sie Geld oder Wertgegenstände aufbewahren.
- Wehren Sie sich gegen aufdringliche Besucher energisch und laut und rufen Sie um Hilfe.
- Kaufen oder unterschreiben Sie grundsätzlich niemals etwas an der Haustür. Die angebotenen Gegenstände sind meist wertlos oder geringwertig.
- Geben Sie niemals persönliche Daten wie Adressen, Kontaktdaten, Kreditkartennummern, Telefonnummern über **Telefon oder über das Internet** weiter.
- Besonders vielseitig sind die Betrugsmaschinen im Internet und in den sozialen Medien. Täglich kommen hier neue Varianten hinzu. Wenn Sie im Umgang mit diesem Medium unsicher sind, lassen Sie sich von vertrauenswürdigen Fachleuten beraten, bevor Sie es nutzen.
- Lassen Sie sich nicht von Haustürgeschäften und Werbeschürren verlocken, die vermeintlich kostengünstige Arbeiten rund um das Haus (Dachreinigung, Hofreinigung, Gartenarbeiten, Teppichreinigung usw.) anbieten. Lassen Sie sich nicht durch angebliche Sonderaktionen zu schnellen Geschäftsabschlüssen drängen. Beauftragen Sie für solche Arbeiten nur Unternehmen, die Sie kennen und die vertrauenswürdig sind. Sollte es trotzdem zu Kontakten kommen, ziehen Sie auch in diesen Fällen bei Vertragsgesprächen Vertrauenspersonen hinzu. Lassen Sie sich schriftliche Kostenvoranschläge machen, aus denen auch verantwortliche Namen und Anschrift der Anbieter hervorgehen. Leisten Sie keine Vorauszahlungen, schließen Sie Verträge nur schriftlich ab und machen Sie nötigenfalls von Ihrem Vertragsrücktrittsrecht Gebrauch.

Zu den zahllosen Betrugsvarianten gibt es natürlich noch viele weitere Tipps mit denen Sie mögliche Gefahren abwenden können. Diese Tipps können Sie der erwähnten Broschüre entnehmen.

Scheuen Sie sich jedoch nicht, in Notfällen die Polizei unter dem Notruf 110 um Hilfe zu bitten und, falls Sie selbst Opfer einer Straftat werden, umgehend bei der Polizei Anzeige zu erstatten.

**Der Seniorenbeirat hofft, dass nach der kontaktarmen Zeit unser Leben bald wieder in die gewohnte Normalität zurückkehren kann und wir uns wieder bei unserem monatlichen Treffen und zu den allseits gewünschten und beliebten Ortsrundgängen sehen können.**

*Bis dahin*

*Der Seniorenbeirat*



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Odenwaldkreis informiert in Breuberg mehrsprachig über Corona-Tests und Impfung

**Mobile Aktion um fehlendem Wissen und Skepsis zu begegnen**

Aufklärungsarbeit im Rahmen der Corona Pandemie stellt Verantwortliche immer wieder vor Herausforderungen. Um sprachliche Barrieren abzubauen und so auch die Bürgerinnen und Bürger des Odenwaldkreises zu erreichen, die über die bisherigen Wege nicht gut informiert werden konnten, startete der Odenwaldkreis eine mobile Aufklärungs-Aktion in Breuberg. Am Dienstag, 1. Juni, war das Corona-Testmobil des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) vor Ort, um Erwachsenen den genauen Ablauf bei einem Test zu erklären. Kinder konnten unter Anleitung einen Selbsttest durchführen, wie er in der Schule üblich ist, und das DRK klärte über die Corona-Schutzimpfung auf.



*DRK-Kreisverbandsarzt Dr. Ulrich Herrmann (rechts) klärt in Breuberg interessierte Bürgerinnen und Bürger über die Corona-Schutzimpfung auf. Diese Möglichkeit war Teil eines mobilen Angebots, das am 1. Juni stattfand. Ziel der Aktion war es, im näheren Wohnumfeld und mit Hilfe von mehrsprachiger Begleitung Eltern, Kinder und auch andere Interessierte zu erreichen und über Corona-Tests und -Impfung zu informieren. Auch Breubergs Bürgermeister Jörg Springer (zweiter von links) machte sich vor Ort ein Bild. Foto: Anika Schilder / Kreisverwaltung*

Außerdem wurden FFP2-Masken an sozial schwache Familien verteilt. Möglich machte das eine entsprechende Spende der Firma Bio-Gram Diagnostics GmbH (Ludwigshafen).

Ziel war es, im näheren Wohnumfeld und mit Hilfe von mehrsprachiger Begleitung Eltern, Kinder und auch andere Interessierte über den Nutzen von Corona-Test oder der -Impfung aufzuklären. „Um die Pandemie in den Griff zu bekommen, ist es wichtig, möglichst viele Menschen zu erreichen und zu informieren – besonders, wenn sie eine andere Sprache sprechen. Gerade zu den Themen Tests und Impfung kursieren falsche Gerüchte und es bestehen Informationsdefizite, die wir nun vor Ort aufklären können“, erläutert DRK-Kreisverbandsarzt Dr. Ulrich Herrmann, der die Aktion unterstützt.

Wie wichtig es ist, die Menschen da abzuholen, wo sie stehen, weiß auch ein Kooperationspartner des Projekts, der Leiter von „Lebensraum Kopfsteinpflaster“ Daniel Da Silva: „Wir sind in Breuberg gut vernetzt und haben unsere Kontakte genutzt, um in der Bevölkerung für diese tolle Aktion zu werben. Das nun auch viele gekommen sind, um sich zu informieren zeigt, dass wir damit den richtigen Weg gegangen sind.“

Organisiert wird das mobile Angebot von der WIR-Koordinatorin des Odenwaldkreises, Christin Hauer und der Gesundheitsmanagerin Anika Schilder. Die nächsten Stationen sind Höchst (9. Juni, 14 bis 16 Uhr, Schule an der Mümling) und Bad König (16. Juni, 14 bis 16 Uhr, vor der Wandelhalle). Kommunen, die ebenfalls Interesse an der Aktion haben und sie bei sich durchführen möchten, können sich bei Hauer oder Schilder melden. Sie sind unter den Telefonnummern 06062 70-301 bzw. 1829 zu erreichen.

Kooperationspartner in Breuberg waren neben dem DRK und „Lebensraum Kopfsteinpflaster“ das Staatlichen Schulamt, die Breuberg-Schule, der Ausländerbeirat und der Moscheevereiner.

### Aus ein bis zwei Jahren wurden 35

#### Bauamtsmitarbeiter Gerhard Schatz wechselt in den Ruhestand

Nach 35 Jahren im Dienste des Bauamtes des Odenwaldkreises geht Diplom-Ingenieur Gerhard Schatz in den Ruhestand. In Rahmen einer kleinen Feierstunde verabschiedete Landrat Frank Matiaske ihn kürzlich in den nächsten Lebensabschnitt: „Mit ihnen verlässt eine Koryphäe den Kreis, die hier lange Zeit wertvolle Dienste geleistet hat. Ich wünsche ihnen alles Gute und vor allem viel Freude für die Jahre nach dem Berufsleben.“ Gerhard Schatz kam aus Nordrhein-Westfalen in den Odenwaldkreis, nachdem er in einer Tageszeitung die Stellenausschreibung der Kreisverwaltung entdeckt hatte. „Eigentlich war mein Plan, ein bis zwei Jahre zu bleiben und dann weiterzuziehen. Daraus wurden nun 35 in einer interessanten Tätigkeit,“ resümierte Schatz.

Dem Neu-Ruheständler, der offiziell am 30. Juni seinen letzten Arbeitstag hat, gaben auch sein bisheriger Vorgesetzter Martin Müller, Gleichstellungsbeauftragte Petra Karg und Ralf Kott, stellvertretender Personalratsvorsitzender, die besten Wünsche mit auf den Weg.

Gerhard Schatz begann sein Berufsleben 1976 mit einer Ausbildung zum Bauzeichner in Lühtringen. Im Anschluss daran besuchte er von 1979 bis 1980 die Fachoberschule in Brakel, um dann den Studiengang Ingenieurwesen zu absolvieren. Seit 1986 arbeitete Schatz beim Odenwaldkreis in der Bauleitplanung des Kreisbauamtes. In den letzten Jahren fiel besonders der Denkmalschutz in seinen Aufgabenbereich.



Nach 35 Jahren beim Bauamt des Kreises kennt Gerhard Schatz (links) die Bauwerke, die der Künstler Rob Roberts gezeichnet hat, nur zu gut. Landrat Frank Matiaske überreichte dem langjährigen Kreismitarbeiter das Bild anlässlich des Eintritts in den Ruhestand. (Die Masken nahmen die beiden nur kurz für das Foto ab) Foto: Saskia Hofmann / Kreisverwaltung

## **Rechtswidrige Erhöhung von Bank- und Sparkassengebühren**

### **Verbraucherzentrale Hessen hilft bei Rückforderungen:**

Hotline, Musterbrief und Verbraucheraufruf

**Der Bundesgerichtshof entschied in einem Verfahren gegen die Postbank im April 2021, dass AGB-Klauseln nicht so formuliert sein dürfen, dass Vertragsänderungen uneingeschränkt ohne Zustimmung der Kunden wirksam werden. Viele Banken haben in den letzten Jahren unzulässige Gebühren erhoben oder ihre Kontomodelle geändert. Die Verbraucherzentrale Hessen hält das BGH-Urteil für wegweisend und sieht Rückerstattungsansprüche für Kunden der Postbank, aber auch für Kunden anderer Kreditinstitute in Hessen.**

Am 27. April 2021 urteilte der BGH zugunsten des Verbraucherzentrale Bundesverbandes (vzbv): Die AGB-Klauseln zu Vertragsanpassungen dürfen demnach nicht so offen formuliert sein, dass der gesamte Vertrag ohne ausdrückliche Zustimmung der Kunden geändert werden könne.

Zwar betrifft das Urteil direkt nur die Postbank. „Aber wir sehen in diesem Urteil auch eine Signalwirkung für in Hessen tätige Banken und Sparkassen“, sagt Katharina Lawrence, Referentin Finanzdienstleistungen bei der Verbraucherzentrale Hessen. „Bisher haben viele Banken solche oder ähnliche Klauseln wie die Postbank verwendet, um vertragliche Änderungen wie beispielsweise aktualisierte Kontomodelle und auch Preiserhöhungen bei Bankentgelten durchzuführen. Bankkunden haben nun grundsätzlich einen Anspruch auf Rückerstattung.“

#### **Musterbrief und Hotline**

Wer zu viel gezahlte Bankentgelte zurückverlangen möchte, kann dafür den interaktiven Musterbrief der Verbraucherzentralen nutzen. Dieser steht auf [www.verbraucherzentrale-hessen.de/aktuelle-meldungen/geld-versicherungen/unzulaessige-vertragsaenderungen-so-koennen-sie-bankgebuehren-zurueckfordern-60926](http://www.verbraucherzentrale-hessen.de/aktuelle-meldungen/geld-versicherungen/unzulaessige-vertragsaenderungen-so-koennen-sie-bankgebuehren-zurueckfordern-60926) kostenlos zur Verfügung

Ebenfalls kostenlos ist die Hotline der Verbraucherzentrale Hessen für diejenigen, die sich zum Thema Erstattung von Kontogebühren informieren möchten.

**Telefon (069) 971 94 02 48, am 15. und 22. Juni 2021, jeweils von 14 bis 18 Uhr.**

#### **Verbraucheraufruf: Erfahrungen schildern**

Die Verbraucherzentrale Hessen möchten außerdem wissen, wie die hessischen Banken mit dem BGH-Urteil gegen die Postbank umgehen. Sie bittet alle Verbraucherinnen und Verbraucher in Hessen, die Reaktionen und Angebote Ihrer Banken auf das Urteil und ihr Schreiben an [beschwerde@verbraucherzentrale-hessen.de](mailto:beschwerde@verbraucherzentrale-hessen.de) zu schicken. Die gesammelten Erfahrungen der Bankkunden können wichtige Erkenntnisse liefern und für das weitere Vorgehen der Verbraucherzentralen sehr wertvoll sein.

#### **Über die Verbraucherzentrale Hessen:**

Die Verbraucherzentrale Hessen bietet unabhängige und werbefreie Beratung für Verbraucher in allen Lebenslagen, von A wie Altersvorsorge bis Z wie Zahzusatzversicherung. Unsere Kompetenz basiert auf der Erfahrung von jährlich ca. 100.000 Kontakten mit Verbrauchern in Hessen.

## **Fachtag (Cyber)-Mobbing „No Blame Approach“**

### **der Kinder- und Jugendförderung**

#### **Ohne Schuldzuweisung Mobbing stoppen und Betroffenen helfen**

Mobbing ist eine besondere Konflikt- und Gewaltproblematik, deren Auflösung sowohl in der Arbeitswelt als auch im Alltag von Schulen eine große Herausforderung darstellt. Länger andauerndes Mobbing macht Menschen aus allen Altersgruppen krank. Um Kinder- und Jugendliche davor zu schützen, bietet die Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises den Fachtag (Cyber)-Mobbing „No Blame Approach“ für Fachkräfte aus der Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit und Schule (sowohl weiterführende als auch Grundschule) der Odenwälder Schulen und Institutionen. Er findet am Freitag, 9. Juli, von 9:30 bis 17:00 Uhr in Erbach statt.

In fast allen Schulklassen und -formen finden sich aktuellen Untersuchungen zufolge Mädchen und Jungen, die über einen längeren Zeitraum hinweg von ihren Mitschülern und Mitschülerinnen gehänselt, geschlagen, bedroht oder auf andere Weise gedemütigt werden. Sie sind den Attacken vielfach schutzlos ausgeliefert und leiden in aller Regel sehr unter dieser Situation. Häufig sind die Betroffenen nicht mehr in der Lage, diese Situation alleine zu bewältigen. Sie bedürfen der Unterstützung von außen, das heißt seitens Dritter bzw. Erwachsener.

Aber nicht nur die Betroffenen selbst leiden unter der Mobbing-Situation: Betroffen sind auch diejenigen, die das Mobbing bekommen, diejenigen, die gerne helfen möchten oder diejenigen, die Angst haben, die Nächsten zu sein. Mobbing vergiftet das Klassenklima und wirkt sich negativ auf jeden Einzelnen der Klassengemeinschaft aus. Die Mobbinginterventionsmethode des „NO BLAME APPROACH“ ist ein lösungsorientiertes Vorgehen in der Tradition systemischer und kurzzeittherapeutischer Ansätze von Steve de Shazer und Insoo Berg. Die Methode steht im Gegensatz zur problemorientierten Vorgehensweise, das heißt, zu all jenen Verfahren, die davon ausgehen, dass eine Veränderung in Richtung einer gewünschten Lösung stets eine Problemperspektive oder -analyse voraussetzt. Die Vorgehensweise im Rahmen des „NO BLAME APPROACH“ zielt ausschließlich darauf ab, Mobbing zu stoppen. Nach dem Fachtag sind die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in der Lage, das Instrument einzusetzen und Mobbing zu stoppen.

Die Veranstaltung wurde akkreditiert. Die Teilnahme wird bescheinigt (Fortbildungsdauer 1 Tag). Es können maximal zehn Personen teilnehmen, Anmeldeschluss ist am Freitag, 18. Juni. Die Kosten betragen 40 Euro. Für Mittagsverpflegung muss selbst gesorgt werden. Der Fachtag wird pandemiebedingt unter den dann gültigen Vorgaben durchgeführt. Im ungünstigsten Fall muss die Veranstaltung kurzfristig abgesagt werden. Weitere Informationen gibt es bei der Kinder- und Jugendförderung unter der Telefonnummer 06062 70-3915 oder per E-Mail an [kijuf@odenwaldkreis.de](mailto:kijuf@odenwaldkreis.de). Sie nimmt auch die Anmeldungen entgegen.

## **Kreistag des Odenwaldkreises trat zu konstituierender Sitzung zusammen**

### **Wahl von Vorsitzendem und Kreisausschusses**

#### **Entscheidung über Fachausschüsse**



*Dr. Michael Reuter (links), Altersvorsitzender bei der konstituierenden Kreistagssitzung am 31. Mai, gratulierte Rüdiger Holschuh zur Wahl zum Kreistagsvorsitzenden für die neue Legislaturperiode 2021 bis 2026. Foto: Saskia Hofmann / Kreisverwaltung*

Am Montag, dem 31. Mai, trat der neue Odenwälder Kreistag zu seiner konstituierenden Sitzung in der Werner-Borchers-Halle in Erbach zusammen. Die Vertreterinnen und Vertreter für die Legislaturperiode 2021 bis 2026 waren am 14. März dieses Jahres gewählt worden. Die 51 Sitze im Kreistag verteilen sich gemäß dem Wahlergebnis folgendermaßen auf die Parteien: CDU zwölf, Bündnis 90/Die Grünen sechs, SPD 17, AfD drei, FDP drei, Die Linke zwei und ÜWG acht. Da zur Bildung einer Fraktion gemäß der Hessischen Landkreisordnung (HKO) mindestens drei Sitze erforderlich sind, gelten die Vertreter der Partei Die Linke als fraktionslos.

Landrat Frank Matiaske begrüßte die Mitglieder des neuen Kreistags und stellte die älteste Person der Runde fest. Ihr obliegt die Leitung der Sitzung, bis einer neuer Vorsitzender gewählt wurde. In dieser Legislaturperiode fiel die Aufgabe Dr. Michael Reuter (SPD) zu. Er bat das Plenum um eine konstruktive Zusammenarbeit in der Wahlperiode, da ja alle dasselbe Ziel – das Wohl des Odenwaldkreises – vor Augen hätten und nur unterschiedliche Wege dafür einschlagen würden.

Das Gremium wählte anschließend Rüdiger Holschuh (SPD) zu seinem Vorsitzenden. Er hatte den Kreistag bereits seit 2004 geleitet und setzte sich diesmal in geheimer Wahl gegen Harald Buschmann (CDU) durch.

Eine Aufgabe des Kreistags im Rahmen der konstituierenden Sitzung ist die Wahl des Kreisausschusses. Personen, die Mitglied des Kreistags geworden sind, werden in den Kreisausschuss gewählt, die freien Positionen im Kreistag dann von Nachrückern der entsprechenden Partei übernommen. Alle Fraktionen hatten dafür einen Wahlvorschlag vorgelegt, von SPD, ÜWG und FDP gab es einen gemeinsamen. In geheimer Wahl entschieden die Kreistagsmitglieder folgende Zusammensetzung des Kreisausschusses (alphabetische Reihenfolge): Louis Graf zur Erbach-Fürstenau (FDP), Andreas Funken (CDU), Lars Maruhn (CDU), Petra Neubert (Bündnis 90/Die Grünen), Dr. Erika Ober (SPD), Dr. Michael Reuter (SPD), Monika Schmauß (ÜWG), Herbert Siefert (ÜWG), Michael Vetter (SPD) und Christa Weyrauch (Bündnis 90/Die Grünen). Alle leisteten den notwendigen Eid und wurden, wie die HKO es fordert, per Handschlag von Kreistagsvorsitzendem Rüdiger Holschuh zur gewissenhaften Erfüllung ihrer Aufgaben verpflichtet. Außerdem erhielten eine entsprechende Urkunde von Landrat Frank Matiaske.

Die Kreistagsmitglieder stimmten außerdem darüber ab, in welchen Fachausschüssen zukünftig Themen beraten werden sollen. Man einigte sich auf fünf Ausschüsse mit folgenden Namen: Haupt- und Finanzausschuss; Ausschuss für Kreis- und Regionalentwicklung, Infrastruktur, Digitalisierung, Mobilität und

Tourismus; Ausschuss für soziale Angelegenheiten, Jugend, Sport und Gesundheit; Ausschuss für Umwelt-, Klima- und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutzausschuss sowie Schul- und Kulturausschuss. Alle Ausschüsse werden mit zehn Vertreterinnen und Vertretern besetzt – drei von der SPD, je zwei von CDU und ÜWG und je einem von Bündnis 90/Die Grünen, AfD und FDP. Die Parteien benennen die Personen, die entsandt werden, eine Wahl ist nicht erforderlich.

Die nächste Kreistagssitzung wird am Montag, 5. Juli 2021, stattfinden. Vorher werden sich alle Fachausschüsse konstituieren.

## **Hinweisschilder an Projektflächen zum Vorhaben zur Förderung von Stadtnatur und Insekten**

Da es häufiger zu Rückfragen aus der Bevölkerung kommt bezüglich der Projekt-Flächen in den Gemeinden, wurden inzwischen Schilder aufgestellt um vor Ort über das Vorhaben, Stadtnatur und Förderung von Insekten, zu informieren. Damit kann von der Bevölkerung unmittelbar wahrgenommen werden, was geplant ist und ab Herbst umgesetzt werden soll.

### **Projekt „Insekentränken: Wasserstellen für Insekten bauen und darüber sprechen“**

*Insekten sind für uns unverzichtbare Öko-Dienstleister. Sie bestäuben Pflanzen, sorgen mit für sauberes Wasser, fruchtbare Böden und helfen unser Ökosystem im Gleichgewicht zu halten.*

In diesem Jahr startet die Umsetzung des Projektes. Im Folgenden informieren wir genauer darüber.



*Foto: Umweltberatung*

Sommer, die öfter längere Trockenzeiten aufweisen, sind auch für Insekten eine „Durststrecke“.

Viele Insekten brauchen auch Wasser. Sie können nicht nur von Nektar und Pollen leben. Einige Insektenarten brauchen Wasser zur Kühlung ihrer Brut. Andere nehmen Wasser auf um z.B. mit feuchter Erde ihre Brutzellen zu bauen oder zum Verschluss ihrer Nisthöhlen. Eine Wasserstelle können alle nutzen.

Durch die Pflasterungen und Asphaltierungen gerade der Gehwege und Seitenwege etc. verschwinden immer mehr Möglichkeiten der Pfützenbildung. Pfützen, die lehmig sind und auch mal über Tage Bestand haben, sind selten geworden und oft ganz verschwunden, so dass nach einem Sommerregen das Wasser schnell versickert. Was liegt also näher als dauerhafte Wasserstellen anzulegen, an denen Insekten ihren Durst löschen können.

Zunächst ist geplant in jeder der fünf Projekt-Gemeinden eine repräsentative Insekentränke auf einer öffentlichen Fläche einzurichten. Die Wasserstellen sollen mit einer Wildblumenflora, offenen Stellen mit lehmiger, sandiger Erde, Steinen und aufgerichtetem Totholz zu kleinen Insektenoasen ausgestaltet werden. Sie sollen einladen über die verschiedenen Besucher aus dem Tierreich zu staunen, ihr Tun zu erkunden und das Verbunden-Sein mit der Natur auf kleinstem Raum zu erleben.

Schön wäre, wenn immer weitere Insekentränken an unterschiedlichen Orten entstehen würden, wo immer ein freundlicher Mensch bereit ist die Insekten im Sommer mit Wasser zu versorgen. Daher bieten wir an über unser Projekt und die

Bedürfnisse der Insekten zu sprechen. Dies kann z.B. bei Vereinen und interessierten Gruppen eine Aktion im Freien sein.

Unser Vorhaben ist ein gemeinsames Projekt der Gemeinden Brensbach, Brombachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Lindenfels.

Das Projekt wurde im bundesweiten Wettbewerb „Naturstadt - Kommunen schaffen Vielfalt“ für seine Idee zur Förderung von Stadtnatur und Insekten im Siedlungsraum gewürdigt.

Wettbewerb Naturstadt: <https://www.wettbewerb-naturstadt.de>



Foto: Karin Klieber

Bei Fragen, - auch zu anderen Umwelt- und Naturschutzthemen, helfen wir Ihnen gerne weiter.

Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz, Tel. 06161-80934. Unser Büro ist vormittags erreichbar. [umweltberatung@av-oberegersprenz.de](mailto:umweltberatung@av-oberegersprenz.de), [www.av-og.de](http://www.av-og.de)

## **12. Runde des Gründerwettbewerbs „GO“ gestartet!**

**Der Wirtschafts-Service der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) sucht nach mutigen Gründer\*innen, neuen Gründungsideen und erfolgversprechenden Geschäftsvorhaben.**

Der Gründerpreis „GO“ der Gründungsoffensive Bergstraße-Odenwald wird 2021 zum 12. Mal gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH (WFB) ausgelobt. Gründerinnen und Gründer können sich bis zum 09.09.2021 bewerben.

Die Teilnahme lohnt sich, denn es winken attraktive Preise. Den Preis in der Kategorie „Klassische Gründer\*innen inklusive Unternehmensnachfolger\*innen, dotiert mit 2.000 Euro, stiftet die Volksbank Odenwald. Die Sparkasse Odenwaldkreis lobt den Preis für „Junge Unternehmen im Wachstum aus“, der ebenfalls mit 2.000 Euro dotiert ist. Hinzu kommt ein wertvolles Medienpaket in Höhe von mindestens 1.200 Euro, geschnürt vom Odenwälder Journal als starker Partner für den Bereich Medien und Marketing. „Wir möchten mit der Ausschreibung des Gründerpreises auch in diesem Jahr ein positives Signal setzen, dass gerade unter diesen ganz besonderen Rahmenbedingungen hervorragende Ideen und Geschäftskonzepte entwickelt werden können“, informiert Marius Schwabe, Geschäftsführer der OREG zum Hintergrund des Preises. „Wir danken unseren Partnern, der Sparkasse Odenwaldkreis, der Volksbank Odenwald sowie dem Odenwälder Journal, für die Fortsetzung der erfolgreichen Zusammenarbeit“, so Schwabe.

Im Rahmen des Wettbewerbs können die Teilnehmer\*innen sowohl ihre Geschäftsidee als auch ihren Business-Plan von Experten prüfen lassen. Sie erhalten wertvolles Feedback und knüpfen hilfreiche Kontakte. Durch die Teilnahme an dem Wettbewerb kann die Geschäftsidee noch vor dem Start einer breiten Öffentlichkeit bekannt gemacht werden. Darüber hinaus stellt die Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main für Gründungen im Handwerk einen Sonderpreis zur Verfügung.

Herzstück der Bewerbung ist ein Businessplan, der durch die fachkundig besetzte Jury bewertet wird. „Neben einer überzeugenden Geschäftsidee beeinflusst gerade die Persönlichkeit der Gründerin oder des Gründers die Entscheidung der Jury wesentlich“, merkt Gabriele Quanz, Referatsleiterin des Wirtschafts-Service im Hause der OREG, zu den Erfolgsaussichten an. „Nie war der unternehmerische Einfallsreichtum und Mut mehr gefragt, als aktuell“, fügt Gabriele Quanz hinzu.

„Der Gründerpreis bietet Gründerinnen und Gründern eine hervorragende Gelegenheit, das eigene Unternehmen der Öffentlichkeit zu präsentieren und Kontakte zu knüpfen. Diese beiden Dinge sind besonders in der Anfangszeit sehr wichtig,“ erklärt Landrat Frank Matiaske. „Ich freue mich darauf, wieder tolle neue Geschäftsideen oder auch geglückte Unternehmensübergaben aus dem Odenwaldkreis kennenzulernen. Dass es sie gibt steht außer Frage, den der Kreis verfügt über eine innovative Gründerszene. Bewerbungen für den Gründerpreis sind ab sofort möglich. Weitere Informationen zum Wettbewerb, Teilnahmebedingungen und die Ausschreibungsunterlagen als Download sind unter: [www.oreg.de/gruenderwettbewerb](http://www.oreg.de/gruenderwettbewerb) abrufbar. Die Teilnahme an dem Wettbewerb ist kostenfrei.

Die „Gründungsinitiative Bergstraße-Odenwald“ ist ein Kooperationsprojekt des Wirtschafts-Service des Odenwaldkreises – unter dem Dach der Odenwald Regional-Gesellschaft mbH (OREG) – und der Wirtschaftsförderung Bergstraße (WFB), wird vom Land Hessen aus dem EFRE-Fond gefördert und ist darauf ausgerichtet, die Qualität und Quantität von Gründungen in den beiden Regionen zu steigern. Im Rahmen der Gründungsinitiative ermutigen die OREG und die WFB seit 2009 Gründerinnen und Gründer im Odenwaldkreis und im Kreis Bergstraße, ihre Vorhaben in die Tat umzusetzen.

Kontakt: Christine Vonderheid-Ebner

Odenwald Service- und Verwaltungs GmbH (OSVG), ein Tochterunternehmen der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG)

Marktplatz 1, 64711 Erbach, Telefon: 06062 94 33-68

E-Mail: [c.vonderheid-ebner@sv.oreg.de](mailto:c.vonderheid-ebner@sv.oreg.de)

Ve 01.06.2021

## **Arbeitslosenzahl im Odenwaldkreis sinkt analog zum bundesweiten Trend**

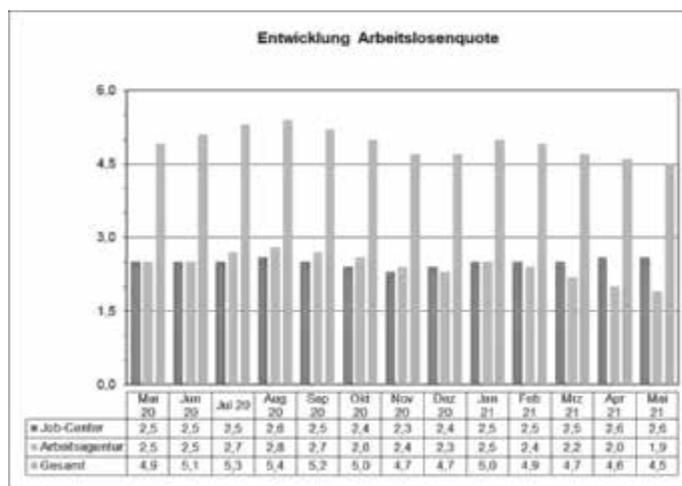
### **Arbeitslosenquote bei 4,5 Prozent - 86 Arbeitslose weniger als im April**

Die Fortsetzung der Frühjahrsbelebung lässt die Zahl der Arbeitslosen weiter sinken. Trotz anhaltender Pandemie zeigt sich der Arbeitsmarkt im Odenwaldkreis aufnahmefähig. Im Mai ist die Zahl der arbeitslos gemeldeten Bürgerinnen und Bürger im Vergleich zum Vormonat erneut zurückgegangen.

Es waren 86 Personen weniger gemeldet, sodass die Gesamtzahl auf 2.349 sinkt. Werden die aktuellen Zahlen getrennt nach den beiden Rechtskreisen den Sozialgesetzbüchern (SGB) betrachtet, so ist ein Anstieg um zwei auf 1.368 Personen in der Zuständigkeit des Kommunalen Job-Centers (SGB II) zu verzeichnen. Der Rückgang ist im Zuständigkeitsbereich der Agentur für Arbeit (SGB III) erfolgt. Dort sinkt die Zahl um 88 auf 981 Personen. Der Rückgang der Arbeitslosigkeit ist in allen Gruppen zu erkennen. Am stärksten war er bei den älteren Arbeitslosen über 50 Jahre. Hier waren 45 Personen weniger gemeldet als im April (insgesamt 841). Die Zahl der arbeitslos gemeldeten Frauen sank von 1.111 im April auf 1.086 im Mai. Bei den Mitbürgerinnen und Mitbürgern ohne deutschen Pass waren mit 873 16 Personen weniger gemeldet als im Vormonat. Und auch die Zahl der jüngeren Arbeitslosen zwischen 15 und 24 ist gesunken - von 261 auf 246. Das Kommunale Job-Center des Odenwaldkreises betreute im Mai 2.454 Bedarfsgemeinschaften. Das sind 24 mehr als im April dieses Jahres. Die Anzahl der Personen in den Bedarfsgemeinschaften stieg im Vergleich zum Vormonat um 132 auf 5.496 an. Darunter sind 3.510 erwerbsfähige Leistungsberechtigte.

Im Mai waren im Odenwaldkreis 453 freie Arbeitsstellen gemeldet. Das ist ein Anstieg um 8,6 Prozent im Vergleich zum Vormonat. Der Vergleich mit dem Vorjahresmonat fällt hingegen deutlich stärker aus und liegt bei einem Anstieg von 28,7 Prozent. Die Arbeitsstellen verteilen sich unter den ersten drei Bereichen mit 184 auf die Rohstoffgewinnung, Produktion, Fertigung, mit 85 auf Verkehr, Logistik, Schutz und Sicherheit sowie mit 78 auf Gesundheit, Soziales, Lehre und Erziehung. Mit einer Arbeitslosenquote von 4,5 Prozent liegt der Odenwaldkreis unter der hessischen Quote von 5,3 Prozent. Im südhessischen Vergleich positioniert er sich auf Platz zwei hinter der Bergstraße mit 3,8 Prozent. Schlusslicht ist die Stadt Darmstadt mit 5,9 Prozent. Der Odenwaldkreis weist außerdem mit 5,2 Prozent weiterhin die niedrigste Unterbeschäftigungsquote in Südhessen aus.

**Erklärung:** In der Unterbeschäftigung werden zusätzlich zu den registrierten Arbeitslosen auch die Personen abgebildet, die nicht als arbeitslos gelten, weil sie an einer Maßnahme zur Eingliederung auf dem Arbeitsmarkt teilnehmen oder in einem arbeitsmarktbedingten Sonderstatus sind. Diese Personen werden dazu gerechnet, weil sie für Menschen stehen, denen ein reguläres Beschäftigungsverhältnis fehlt. Mit dem Konzept der Unterbeschäftigung werden Defizite an regulärer Beschäftigung umfassender erfasst und realwirtschaftliche bedingte Einflüsse auf den Arbeitsmarkt besser erkannt. Zudem können die direkten Auswirkungen der Arbeitsmarktpolitik auf die Arbeitslosenzahlen nachvollzogen werden.



## **Teamer für die Spielmobil-Betreuung in den Sommerferien gesucht**

### **Gefragt sind Verantwortungsbewusstsein und Freude am Umgang mit Kindern**

In den Sommerferien schickt die Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises wieder ihr Spielmobil los. Und für die Betreuung der jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer von sechs bis zwölf Jahren werden noch Teamerinnen und Teamer

gesucht. Gefragt sind Verantwortungsbewusstsein, Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen sowie Offenheit gegenüber der Zielgruppe. Erfahrung mit der Betreuung von Kindern und Jugendlichen ist erwünscht aber nicht unbedingt erforderlich. Für den Einsatz wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt.



Das Spielmobil der Kinder- und Jugendförderung ist in den Sommerferien unterwegs und es werden Teamerinnen und Teamer für die Betreuung der Kinder gesucht. Foto: Kinder- und Jugendförderung / Kreisverwaltung

Das Spielmobil ist ein attraktives Ferienprogramm in den Städten und Gemeinden des Odenwaldkreises. In diesem Jahr geht es „In 5 Tagen spielerisch um die Welt“. Der große bunte Bus bietet dabei viele spannende und abwechslungsreiche Gelegenheiten zum Spielen, Basteln, Malen und Spaß haben. Wer sich für die Tätigkeit in der Betreuung interessiert und „Reisebegleiter des Spielmobils“ werden möchte, muss mindestens 18 Jahre alt sein und einen Nachweis über einen aktuellen Erste-Hilfe-Kurs vorlegen.

Zur konkreten Planung der Spielmobil-Einsätze gibt es ein Vorbereitungsseminar am 26. und 27. Juni 2021. Die Vorbereitung findet gemäß den zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Richtlinien statt, wobei auch eine digitale Durchführung möglich ist. Die Teilnahme an der Vorbereitung wird vorausgesetzt.

Bei Fragen können sich Interessierte an die Kinder- und Jugendförderung wenden: Telefon 06062 70-3915 oder E-Mail (kijufue@odenwaldkreis.de). Die nimmt auch Anmeldungen entgegen. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.odewaldkreis.de](http://www.odewaldkreis.de) (Leben/Lernen/Arbeiten - Kinder-/Jugendförderung).

## **Grillen ungetrübt genießen**

### **Verbraucherzentrale Hessen gibt Tipps zum sicheren Grillen**

**Endlich steigen die Außentemperaturen und die Sonne scheint. Viele sehnen sich nach einem Grill-Abend mit der Familie oder den Nachbarn. „Um das Grill-Vergnügen ungetrübt genießen zu können, gilt es geeignete Lebensmittel zu wählen, die passenden Grillutensilien zu nutzen sowie auf Hygiene und die richtige Handhabung zu achten“, sagt Wiebke Franz, Ernährungsexpertin der Verbraucherzentrale Hessen.**

#### **Grillgut: Das Richtige in Maßen**

Würstchen oder Nackensteaks dürfen für viele Grillfans nicht fehlen. Wer beim Einkauf das Tierwohl unterstützen möchte, sollte zu Fleischprodukten mit Bio-Siegel, Haltungsform-Kennzeichen Stufe 3 und 4 oder mit dem Label „Für mehr Tierschutz“ des Deutschen Tierschutzbundes greifen, so Franz.

Gepökelte Fleischerzeugnisse wie Kassler oder Bockwürstchen, gehören hingegen nicht auf den Grill. Aus dem zugesetzten Natriumpökelsalz und Fleischiweiß können sich bei den hohen Grilltemperaturen krebserregende Nitrosamine bilden. Aufgrund des oft hohen Fett- und Salzgehaltes von Tierischem eignen sich zum Sattessen eher Kartoffeln, Gemüse und Obst,

entweder vom Grill oder als Salatbeilage. Für den Rost sind festfleischige, saftige Arten wie Zucchini, Paprika oder Pfirsiche besonders günstig.

#### Auf Hygiene achten

Sommerliche Temperaturen sind auch bei Salmonellen, Clostridien und anderen Bakterien beliebt. Die krankheitserregenden Keime können in rohen tierischen Lebensmitteln wie Fleisch und Eiern stecken und sich bei warmen Temperaturen schnell vermehren. Eine Kühltasche für Transport und Lagerung im Freien ist daher ein Muss. Bei gut durchgegrilltem Fleisch sind die Bakterien abgetötet. „Wichtig ist jedoch auf unterschiedliches Grillbesteck und -geschirr für rohes Fleisch und Gegrilltes zu achten, um Mikroorganismen nicht zu übertragen“, empfiehlt Franz.

Saucen, Salate oder Desserts mit rohem Ei sollten bei einer Grillparty im Sommer tabu sein, denn auch hier kommen Salmonellen & Co. gerne vor.

#### Vergolden statt verkohlen

Wenn Fett in die Glut tropft und verbrennt, können krebserregende Stoffe wie Benzpyren entstehen. Mit dem Rauch gelangen sie aufs Grillgut. Mit einem Grill, bei dem die Lebensmittel nicht direkt über der Glut oder den Heizschlangen liegen, sondern seitlich, lässt sich die Gefahr vermeiden. Günstig sind auch wiederverwendbare Grillschalen aus Edelstahl oder Emaille. Sie ersetzen zudem Alufolie oder Grillschalen aus Aluminium.

„Diese sind für gewürztes Grillgut - auch Schafskäse oder Halloumi - ungeeignet. Das Aluminium kann sich durch Säure und Salz lösen und in die Lebensmittel übergehen“, warnt Franz. Bei sehr hohen Temperaturen verkohlen die Lebensmittel außen schnell und können innen noch nicht ganz gar sein. Verbranntes gehört nicht auf den Teller, denn es kann ebenfalls als krebserregend geltende Stoffe enthalten. „Generell sind niedrige Temperaturen und längeres Garen besser als sehr große Hitze“, rät Franz.

#### Abstand halten und Unfällen vorbeugen

Dass das Grillen nur im Freien, windgeschützt und nicht direkt neben brennbarem Material stattfindet, sollte ebenso selbstverständlich sein wie ein kippstarker Stand des Grills sowie eine Schürze und Handschuhe als Schutz vor Flammen und Funkenflug.

Auch wenn plötzlich ein Schauer kommt, ist der Umzug in die Garage oder vom Balkon in die Wohnung tabu. Beim Grillen entsteht Kohlenmonoxid, das in geschlossenen Räumen zu Vergiftungen führen kann.

#### Über die Verbraucherzentrale Hessen:

Die Verbraucherzentrale Hessen bietet unabhängige und werbefreie Beratung für Verbraucher in allen Lebenslagen, von A wie Altersvorsorge bis Z wie Zahnzusatzversicherung. Unsere Kompetenz basiert auf der Erfahrung von jährlich ca. 100.000 Kontakten mit Verbrauchern in Hessen.



## Sperrmüllbörse

In dieser Rubrik können kostenlos abzugebende Gegenstände einmal veröffentlicht werden.

#### Sperrmüllbörse FRÄNKISCH-CRUMBACH - zu verschenken:

| lfd.-Nr. | Gegenstand                         | Tel.-Nr. |
|----------|------------------------------------|----------|
| 4-21     | Polsterbett, 160x200               | 54165    |
| 4-21     | Schrankwand für hinter 160er Bett  | 54165    |
| 4-21     | Spiegelschrank (Kleider-), 2-türig | 54165    |

Interessenten an den **kostenlos** abzugebenden Gegenständen wenden sich direkt an den Schenker. In den „**Fränkisch-Crumbacher Nachrichten**“ werden wöchentlich die kostenlos abzugebenden Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, gibt den untenstehenden Abschnitt ausgefüllt an die **Gemeindeverwaltung**, Rathaus, zurück.

#### Sperrmüllbörse FRÄNKISCH-CRUMBACH - zu verschenken

Abzugebender Gegenstand (Kurzbeschreibung):

---



---



---

Name, Vorname, Straße:

---



---



---

Telefon-Nr.: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

zurück an:

**Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach,  
Rathaus, Rodensteiner Str. 8**



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

## Das Gemeindebüro

ist dienstags von 14. bis 16.00 Uhr  
und mittwochs bis freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr  
besetzt, aber nicht für Publikumsverkehr geöffnet.

Wenn Sie ein Anliegen haben, wenden Sie sich  
bitte telefonisch (2253) oder per Mail unter  
(kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn.de)  
an das Büro.

### Wochenplan 13. bis 20. Juni 2021

**Sonntag, 13. Juni – KV - Wahlsonntag**  
10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)

**Dienstag, 15. Juni**  
15.45 – 16.45 Uhr Konfi-Kurs  
17.00 – 18.00 Uhr Konfi-Kurs

**Sonntag, 20. Juni**  
Kein Gottesdienst - Videoandacht -

Gottesdienste dürfen wieder angeboten werden. Die Auflagen sind aber sehr streng: 1,5 – 2 m Abstand im Umkreis um jeden, Mundschutzpflicht, Hand- und Flächendesinfizierung, Singen verboten, Gesangbücher dürfen nicht ausgeteilt werden, Beschränkung der Teilnehmerzahl, Anwesenheitslisten.

So wurde es zwischen Kirchenleitung und Landesregierung vereinbart. Wenn wir wieder Gottesdienst feiern, dann ist nach diesen Bestimmungen in unserer Kirche Platz für 26 Gottesdienstbesucher. Personen aus einem Haushalt dürfen auch nebeneinandersitzen. Dadurch kann sich die Zahl erhöhen. Wenn alle zur Verfügung stehenden Plätze besetzt sind, dürfen keine weiteren Besucher eingelassen werden. Am Eingang müssen die Hände desinfiziert werden. Händeschütteln ist nicht erlaubt und die Besucher müssen Gesichtsmasken tragen. Gesangbücher werden keine ausgegeben. Der Eingang ist wie gewohnt an der hinteren Tür, der Ausgang an allen Türen, denn man soll sich nicht zu nahekommen. Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten. Wann das Gemeindebüro wieder für den Publikumsverkehr geöffnet werden darf, ist nicht bekannt. **Das Büro ist Di. von 14.00 – 16.00 Uhr und Mi. bis Fr. von 9.00 – 11.00 Uhr telefonisch erreichbar.**

### Impuls-Telefon 06164 – 913 789

Der Impuls zur neuen Woche  
aus der Evangelischen Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach  
von Pfarrer Thomas Worch  
???

Eine Mini-Andacht vom Anrufbeantworter.  
Wöchentlich neu.

Bitte die Nummer weitergeben,  
vor allem an Menschen, die kein Internet nutzen,  
wohl aber telefonieren können.

## Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

### Mitteilungen der kath. Pfarrgemeinde „St. Laurentius“

#### Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690  
Pfarrbüro i. Reichelsheim, Anja Encarnacao ..... 06164/1399

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 14.00-17.00 Uhr, Donnerstag 09.00-12.00 Uhr

#### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

Die Gottesdienste finden, wenn nicht anders vermerkt, in der kath. Kirche Reichelsheim statt.

#### Samstag, 12.06.

17:00 Uhr HI. Messe in polnischer Sprache  
18:30 Uhr HI. Messe

#### Sonntag, 13.06., 11. Sonntag im Jahreskreis

09:30 Uhr HI. Messe  
11:00 Uhr HI. Messe

#### Keine Werktagssmessen

Da die Zahl der Gottesdienstbesucher coronabedingt auf 50 Personen begrenzt ist, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie sich telefonisch (06164 1399) zu Bürozeiten im Pfarrbüro anmelden. Dienstags zwischen 14:00 und 17:00 Uhr oder donnerstags zwischen 9:00 und 12:00 Uhr. Gern können Sie sich auch per Mail anmelden. (kath.kirche-reichelsheim@t-online.de)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>

Bei  
uns werben Sie  
richtig!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Vereine und Verbände

### Die Feuerwehr informiert!

#### Jugendfeuerwehr startet in den Sommer!

Endlich ist es wieder soweit! Wir konnten uns zu unserer ersten Gruppenstunde wieder am Feuerwehrhaus treffen.



Die Jugendfeuerwehr findet immer **montags von 18:30-19:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus** statt.

Wenn du zwischen 10 und 17 Jahren alt bist und dich für Feuerwehr interessierst komm einfach vorbei. Wir freuen uns über deinen Besuch.



Ansprechpartner für die Jugendfeuerwehr ist Gemeindejugendfeuerwehrwart Marcel Freitag, seine E-Mail lautet: [jugend@feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](mailto:jugend@feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

#### Weitere Informationen unter:

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

#### Anna Bender verstärkt als 7. Feuerwehrfrau die Einsatzabteilung!

Im Mai konnten wir mit Annalisa Bender eine neue Feuerwehrfrau in unseren Reihen begrüßen. Als Quereinsteigerin hat Anna noch so Manches zu lernen, doch sie ist motiviert und mit der Unterstützung der Ausbilder der Einsatzabteilung steht ihrem Grundlehrgang nichts mehr im Wege.



Wir wünschen Anna für ihre Zeit in der Feuerwehr viel Spaß, Erfolg und viele tolle Momente.

Anna ist die 7. Frau in der Einsatzabteilung, was für Fränkisch-Crumbach schon eine tolle Zahl ist. Somit ist unsere Mannschaft mit rund 50. Mitgliedern so schlagkräftig wie nie.



Familie und Ehrenamt unter einen Hut zu bekommen ist nicht immer einfach, doch es ist machbar. Denn der Spaß, die Kameradschaft und die abwechslungsreichen Aufgaben sind gute Gründe für dieses tolle Ehrenamt. Sollten wir dein Interesse geweckt haben, kannst du dich gerne bei uns melden. Wir freuen uns dich in unseren Reihen zu begrüßen.

#### **Kontakt:**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr  
Telefon: 06164/516792, E-Mail: [feuerwehr@fraenkisch-crumbach.de](mailto:feuerwehr@fraenkisch-crumbach.de)

#### **Weitere Informationen unter:**

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

## **Babymassagekurse in Reichelsheim finden wieder statt!**

In den Räumen der Mary Anne Kübel Stiftung, Alter Weg 18 in Reichelsheim, werden Babymassagekurse von der Krankenschwester Renate Turba angeboten. Die Kurse umfassen eine grundlegende Einführung in die Babymassage, Massagegriffe nach indisch-schwedischer Methode, Massage gegen Blähungen und Koliken des Babys und natürlich Zeit für Fragen und Austausch. Der Kursumfang beträgt fünf mal 1 Stunde und die Kursgebühr beläuft sich auf 50,-€. Die Babys sollten zwischen 5 Wochen und 5 Monaten alt sein.

Der nächste Kurs startet am 6. Juli – es sind noch Plätze frei!  
Anmeldungen ab sofort unter: 06164-2762 oder 0160-95753295

## **Bücherkiste: Aktuelle Titel neu im Regal**

Das Team der Bücherkiste freut sich sehr, dass wir wieder für die Leser geöffnet haben. Zu den bekannten Öffnungszeiten  
Dienstag: 10.30 Uhr – 12.00 Uhr und 18.00 Uhr – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr  
können Sie in der Bücherei, mit den zur Zeit bestehenden Hygienevorschriften, Bücher ausleihen. Sie können ihre, vor der Schließung, ausgeliehenen Bücher **ohne** Mahnkostengebühren zurückbringen.

Besonders empfehlen wir Ihnen unsere Neuanschaffungen:

**Rückkehr in die Tuchvilla** von Anne Jacobs

**Kinder ihrer Zeit** von Claire Winter

**Die Nachtigall** von Kristin Hannah

**Die letzten ihrer Art** von Maja Lunde

**Ada** von Christian Berkel

**Das Buch Ana** von Sue Monk Kidd

**Kaltes Gold** von Cilla & Rolf Börjind

**Die Wunderfrauen Teil 1** von Stephanie Schuster

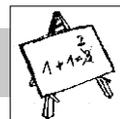
## **Im Notfall richtig handeln - Erste Hilfe an Babys und Kleinkindern**

Wie reagiere ich schnell und kompetent, wenn plötzlich ein Notfall eintritt, mein Kind sich verbrüht, die Finger in der Autotür quetscht oder gar stürzt und bewusstlos ist? Wo rufe ich am schnellsten Hilfe und was kann ich tun, bis die Helfer eintreffen? Antworten auf diese und andere Fragen finden Eltern, Großeltern und alle Interessierten in einem Erste Hilfe Kurs speziell für Kinder und Säuglinge. Die Johanniter Unfallhilfe Dieburg informiert über Gefahrenquellen für Babys und Kleinkinder und die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden in Hilfsmaßnahmen eingewiesen. Das Anlegen von Verbänden wird geübt, eine Beatmungspuppe ist auch mit im Gepäck der Ausbilder.

Der Kurs findet am Samstag, 11. September 2021 von 9.00 – 16.45 Uhr in den Räumen der Mary Anne Kübel Stiftung, Alter Weg 18 in Reichelsheim statt.

Die Kosten betragen 45€ pro Person und 75€ pro Paar.

Anmeldungen unter 06164-54702 oder [info@mak-stiftung.de](mailto:info@mak-stiftung.de)



## **Schulnachrichten**

## **GAZ-Lehrer beteiligen sich an virtuellem Charity-Lauf**



Unser Bild zeigt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Charity-Laufs: Kerstin Baltz, Elke Meyer zu Knolle, Schulleiterin Kirsten Gebhard-Albrecht, Martina Schemenau und Projektkoordinator Patrick Eckert, zum Teil mit den Starnummern, Urkunden oder auch mit dem Shirt, das anlässlich dieses Laufs in Finnland gestaltet wurde. Foto: Dr. Martin Schmidl

„Poronkusema“ ist ein Ausdruck, der aus der Rentierzucht in Finnland bekannt ist. Der Begriff entspricht einer Strecke von siebeneinhalb Kilometern – einer Distanz, die ein Rentier zurücklegen kann, ohne sein Wasser abzuschlagen. Diese Strecke war nun für Lehrkräfte der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) von besonderer Bedeutung.

Seit Jahren beteiligt sich die GAZ an ERASMUS-Plus-Projekten, welche mit finanziellen Mitteln der Europäischen Union unterstützt werden. Ziel dieser Projekte ist es, dass Schülerinnen und Schüler der gymnasialen Oberstufe mit Schülerinnen und Schülern aus dem europäischen Ausland in Kontakt kommen.

Die Corona-Pandemie hatte die Projekte zunächst gestoppt, doch die Projektlaufzeiten konnten verlängert werden bzw. nunmehr mit neuen Jahrgängen der Oberstufe in abgeänderter Form stattfinden.

Aber nicht nur die Schülerinnen und Schüler, auch Lehrkräfte sind bemüht, die Kontakte aktiv aufrecht zu erhalten. Und so fanden sich dieser Tage Lehrkräfte der Georg-August-Zinn-Schule, die an einem virtuellen Laufevent teilnahmen.

Mit einem Charity Lauf sollte die Region des finnischen Ursprungsvolkes, der Samen, in Nordfinland unterstützt werden. Die Stadt Kuusamo und die finnische Partnerschule liegen nämlich in genau dieser Region am Polarkreis, weit östlich in Finnland, nahe der Grenze zu Russland.

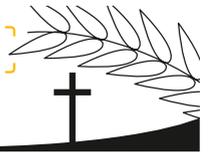
Und so liefen die Reichelsheimer Lehrkräfte getrennt voneinander siebeneinhalb Kilometer durch den sonnigen Odenwald - in Gedanken an die Partnerschule am Polarkreis, der im Mai langsam zu tauen beginnt. Wie die teilnehmenden Lehrkräfte im Nachgang berichteten, war man von der finnischen Partnerschule dabei zwar tausende Kilometer weit entfernt, durch die gemeinsame Aktivität auf Abstand den Freundinnen und Freunden am Polarkreis kurzzeitig trotzdem ganz nah.

In der Hoffnung, dass sichere Schülerreisen bald wieder stattfinden können und dass die Idee der Europäischen Union weiterhin besteht, bleibt die GAZ dem Motto von ERASMUS+ „Einheit in Vielfalt“ auch mit sportlicher Aktivität in Zukunft eng verbunden.

Bericht: Patrick Eckert / Raoul Giebenhain,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
01.06.2021

## Traueranzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



### Wir danken allen

die uns mit einfühlsamen Worten und liebevollen Gesten ihre Anteilnahme gezeigt haben in der Zeit des Abschieds von und der Trauer um

## Else Mühle

geb. Gebhard

Besonderer Dank gilt unseren Verwandten und Freunden für ihre Unterstützung und dafür, dass sie immer für uns da sind, und er gilt Frau Pfarrerin Nordheim-Diehl für ihre tröstenden Worte und den sehr persönlichen Trauergottesdienst.

## Walter Mühle Cornelia Mühle

Fränkisch-Crumbach, im Juni 2021

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**WIR GEBEN IHRER ANTEILNAHME WORTE!**

*„Wenn mir bloß  
jemand bei den  
Formalitäten helfen  
würde!“*

**WIR UNTERSTÜTZEN SIE BEI DER  
BEHÖRDENKORRESPONDENZ.**

Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Bestattungen  
schnellbächer**  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung

Es wird aussehen, als wäre ich tot,  
und das wird nicht wahr sein...  
Und wenn du dich getröstet hast,  
wirst du froh sein, mich gekannt zu haben.  
Du wirst Lust haben, mit mir zu lachen.  
Und du wirst manchmal dein Fenster öffnen,  
gerade so zum Vergnügen...  
Und deine Freunde werden sehr erstaunt sein,  
wenn sie sehen, dass du den Himmel anblickst  
und lachst.

Antoine de Saint-Exupéry

[www.dingeldein-bestattungen.de](http://www.dingeldein-bestattungen.de)



*Er liebte die Berge  
und das wandern*

*Ihre persönlichen  
Wünsche stehen bei uns  
an erster Stelle*

**Trauern Sie in Ruhe.**

Um alles andere kümmern wir uns



**Dingeldein**  
Bestattungen

Friedrich und Ramona  
geprüfte Bestatterin

Beerfurter Straße 41, 64385 Reichelsheim  
In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

**Tel: 06164 - 51 57 57**

## EIN LEBEN VERÄNDERN!

Mit einer Patenschaft  
können Sie Frühverheiratung  
bekämpfen.

WERDEN SIE PATE!  
www.plan.de



# Online.

In 5 min Angebot zum Kesseltausch:  
[www.germann-gmbh.de](http://www.germann-gmbh.de)

# GERMANN

Heizung Sanitär Service

Darmstädter Str. 58 | 64395 Brensbach  
06161 512 | [info@germanngmbh.de](mailto:info@germanngmbh.de)  
[www.germanngmbh.de](http://www.germanngmbh.de)

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

**BARF-Frostfleisch**  
über 100 Sorten am Lager

**BARF-Zubehör**  
Öle - Mineralien

**BARF-Ersatz**  
ideal für die Urlaubszeit

**BALF Trockenfleisch**  
Beratung • Service • Lieferung

Odenwälder  
**Futtershop**

Für Hunde und Katzen

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König  
☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert  
Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

*Glücksmomente*  
in Breuberg &  
Reichelsheim

FÜR MICH UND DICH

Entspannungskurs für Frauen  
Entspannungskurs für Familien  
Wohnzimmerworkout für Frauen  
Kinderwagen- Workout



Bewegung- Motorik für Babys,  
(6-12 Monate), Kleinkinder  
(1-3 Jahre) & Kinder (3-6 Jahre)  
Babymassage  
Waldbewegungskurse für Kinder  
(Bewegung, Entspannung,  
Kreativität) ab 2 - 12 Jahre  
(verschiedene Gruppen)

Weitere Informationen

Telefon: 0151-11107434  
Homepage: [www.glucksmomentefuermichunddich.de](http://www.glucksmomentefuermichunddich.de)  
Email: [glucksmomentefuermichunddich@gmx.de](mailto:glucksmomentefuermichunddich@gmx.de)

**MSB Garten und Landschaftsbau**  
Alles rund um Ihr Haus und Ihren Garten

- Häckseln von Gehölz
- Sägen und Spalten von Ihrem Holz
- Mähen und Mulchen bis 1 ha
- Brennholz/Kaminholz nach Wunsch
- sämtliche anfallenden Gartenarbeiten
- - ob groß oder klein
- Terrassen & Zäune ganz nach Ihren Wünschen
- Holzspaltung vor Ort

**Sabrina Burkhardt**

Telefon: 06164 5160234 Mobil: 0176 43544860

Rodensteiner Straße 28 64407 Fränkisch-Crumbach



**Friedensstifter**

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.

Eine Patenschaft bewegt.

Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300

(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;  
ggf. abweichender Mobilfunktarif)



[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)

Zeit für  
neue Wege?

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

ab  
**1,99 %** p. a.

Mehr finanzielle Freiheit  
mit **e@syKredit** schon  
ab **1,99 %**\* p. a.

Tel.: 06061 7010

[voba-online.de/derneue](http://voba-online.de/derneue)

\*Bonitätsabhängig.  
Repräsentatives Beispiel: Nettodarlehensbetrag 11.900,00 €, Gesamtkreditbetrag 13.590,60 €, Vertragslaufzeit 60 Monate, 60 Monatsraten, monatlicher Teilzahlungsbetrag 226,51 €, gebundener Sollzinssatz 5,38 % p. a., effektiver Jahreszinssatz 5,49 % p. a.

Volksbank  
Odenwald



# AUS DER REGION. UND AUCH NOCH GÜNSTIG.\*

HIGHSPEED-INTERNET-FLATRATE:  
ZUHAUSE SURFEN MIT BIS ZU 100 MBIT/S.†

**Ab 16,90 €/Monat.‡**

Sichern Sie sich jetzt die 2-in-1 Internet-Flatrate inklusive Festnetztelefonie unter **06151 493 86 89** oder auf **entega.de/internet-aktion**. Und für jeden abgeschlossenen Tarif pflanzen wir einen Baum in Hessens Wäldern.

**EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.**

**entega**

\*Anschlussgeschwindigkeit: Home Kombi VDSL 100 bis zu 100 Mbit/s Download, bis zu 40 Mbit/s Upload, Home Kombi VDSL 50 bis zu 50 Mbit/s Download, bis zu 10 Mbit/s Upload.  
†Bei Vertragsabschluss eines Home Kombi VDSL Produktes erhalten Neukunden in ausgewählten Gebieten in den ersten 6 Monaten der Vertragslaufzeit einen rabattierten Preis von 16,90 € im Monat. Ab dem 7. Monat gilt der reguläre Monatspreis von 39,90 € für VDSL 50 und 42,90 € für VDSL 100. Alle Preise sind Bruttopreise inkl. 19% Umsatzsteuer. Neukunde ist jeder, der in den letzten 12 Monaten in keinem Vertragsverhältnis mit der ENTEGA Plus GmbH für einen ENTEGA Telekommunikationsanschluss stand und keinen Auftrag erteilt hat. Mindestvertragslaufzeit: 24 Monate.

## WIR SIND WIEDER DA!

Die **GLÜCKsFABRIK** eröffnet wieder am Donnerstag, 10. Juni 2021. Es gibt jede Menge Neues zu Entdecken. Wir freuen uns auf Sie!

**10. JUNI 2021**

»CONNECT BOX 1,3

Design by koziol werksdesign

Box mit Deckel 1,3l



koziol Produkte sind  
**klimaneutral.**



Die koziol Glücksfabrik  
DESIGN-OUTLET KOZIOL-MUSEUM GLÜCKS-KANTINE  
Werner-v.-Siemens-Str. 90 · 64711 Erbach  
www.koziol-gluecksfabrik.de

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Do – Sa 10 – 18 Uhr  
So 14 – 18 Uhr

**GLÜCKsFABRIK**  
koziol

# Das perfekte Umfeld für Ihre Anzeige.

## Werben Sie da, wo Ihre Kunden sind.

## Die Odenwald-Ausgaben

**Gesamt oder individuell.**  
Durch kombinieren Geld sparen.

Wie hätten Sie es denn gerne? Sie möchten in Ihrem örtlichen Amtsblatt werben. Oder Sie möchten gleich in ein paar Mitteilungsblättern ganz nach Ihrer persönlichen Auswahl mit einer Anzeige werben.



Sie können aber auch in mehreren Zeitungen Ihre Anzeige schalten. Ganz wie Sie es wünschen. Das Tolle dabei, so kommen Sie in den Genuss von günstigen Anzeigen-Kombinationen.

Wir beraten Sie gerne.



Ich freue mich auf Ihren Anruf  
**Andreas Heck**  
Gebietsverkaufsleiter

**Mobil: 0177 9159848**  
Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230  
a.heck@wittich-forchheim.de • www.wittich.de



stetter **Bauknecht** **SIEMENS** **AEG** **BOSCH** **Miele** stetter **Bauknecht**

# stetter-lagerverkauf.de

**Elektro-Hausgeräte**  
 Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
 Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 •  
 Tel. 06071/7 43 00 • verkauf@stetter-lagerverkauf.de  
 Filiale Mömlingen • Obernburger Str. 13  
 Tel. 06022/204326 • moemlingen@stetter-lagerverkauf.de

**ÖFFNUNG!!!**  
 Immer unter Beachtung der jeweiligen gesetzlichen Verordnungen.  
**Fragen – Termine**  
**telefonisch oder per Email**  
**Wir schlagen Internetpreise**  
**- nicht immer - aber immer öfter!!!\***  
\*Lieferfähigkeit einzelner Produkte, Produktlinien und Fabrikate vorbehalten.

stetter **Bauknecht** **SIEMENS** **AEG** **BOSCH** **Miele** stetter **Bauknecht**

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

## Sonderangebote

Vom 14.06.2021 - 19.06.2021



**Grilltüte für 4 Personen „Sommeraktion“**  
 3 Odw. Kammsteaks, 3 Pfefferbauch und 3 Grillwürstchen. Tüte **10,50 €**

**Zarte Putensteaks**  
 Verschiedene Würzungen. 1000 g **10,90 €**

**Kochkäse aus eigener Herstellung**  
 Zu frischem Bauernbrot, ein Gedicht. 100 g **1,09 €**

**Käsewürstchen**  
 Gut gewürzt, mit ordentlich Käse. 100 g **0,99 €**

**Feine Mettwurst portioniert**  
 Streichfähig, mit einem leicht rauchigen Geschmack. 100 g **1,05 €**

**Frühstücksfleisch im Geleemantel**  
 Die gut gewürzte Landwurst. 100 g **0,99 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
 Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
 Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



Anzeige

## Tier der Woche

### SALMA

Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für SALMA. Salma, die optisch außergewöhnlich interessante Hündin mit den hellgrünen Augen, hat ihre anfängliche Schüchternheit im Training schnell abgelegt und zeigt, was für ein schlaues Mädchen sie ist. Für Leckerlies ist Salma nämlich bereit über ihren Schatten zu springen und sich äußerst kooperativ mit dem Menschen zu zeigen. Da ist dann auch auf den Schoß springen und sich schmusen lassen kein Problem mehr. Salma ist im Juni 2016 geboren. Wenn Sie SALMA einmal kennenlernen möchten können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren. Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



Wir finden für Sie den passenden Käufer!

## GLASSL IMMOBILIEN

Über 25 Jahre Berufserfahrung und Kompetenz

64720 Michelstadt  
 Große Gasse 12  
 Tel: 06061 9435-0  
[www.Glassl.de](http://www.Glassl.de)




## In Verantwortung mit der Natur in der Region

### Gelebte Regio-Partnerschaft Birkenhof und Germann GmbH

Klein-Zimmern. Thomas Schaffer, Agrar-Betriebswirt und Chef vom Birkenhof in Klein-Zimmern, redet nicht nur von Regio-Partnerschaften mit seinen Kunden, seinen landwirtschaftlichen Nachbarn und den Handwerkern und Händlern, er lebt sie auch. Bekannt und wertgeschätzt in der Region ist der Birkenhof wegen seiner Bio-Qualitätsprodukte aus eigenem Anbau und eigener Tierhaltung wie die rund 24 Tsd. freilaufenden Hühner. Deren Eier werden über das eigene Ladengeschäft sowie Großhändler und Einkaufsmärkte in der Region vertrieben. Beliebt ist der Birkenhof auch wegen seiner Erdbeeren und seines Spargels. „Qualität ist messbar“, sagt Thomas Schaffer und ergänzt: „Unsere Produkte sind von vielen Bedingungen abhängig: vom Zustand der Felder, immerhin rund 180 Hektar, vom Wohlfühl unserer Hühner, vom Wetter und den Jahreszeiten.“ Zu spüren ist das gerade jetzt bei der Erdbeer-Ernte mit rund 30 Prozent Ertragseinbrüchen aufgrund der kalten und verregneten Monate April und Mai, die aber versüßt werden durch ein tolles Aroma der Früchte. Die Erdbeeren werden wie die Eier über den Hofladen und diverse Einkaufsmärkte vertrieben. Neben diesen Produkten können der Liebhaber und die Liebhaberin feiner Speisen auch Wurst, Käse, Fisch, Backwaren, Milchprodukte, Kräuter, Gemüse und Obst sowie Spirituosen im Hofladen kaufen. Alles Produkte aus der Region für Menschen in der Region. Selbst angebaut vom Birkenhof werden neben Erdbeeren und Spargel auch Speisekürbisse, Getreide, Mais, Zuckerrüben, Soja- und Ackerbohnen.

Wegen des Ausbaus des Birkenhofs insbesondere mit gut ausgestatteten Unterkünften für Mitarbeiter und Saisonarbeiter musste die Warmwasser- und Heiztechnik effizienter und klimafreundlicher gestaltet werden. Dabei kam für Thomas Schaffer nur eine Biomasse-Anlage in Frage. Nach umfassenden Recherchen und Beratungen entschied er sich für eine 90 kW starke Fröling-Pelletanlage und für die Installation der Anlage mit 4 Übergabestationen, einem innovativen Bussystem und einem Pelletspeicher mit 8 Tonnen Fassungsvermögen beauftragte er die Germann GmbH aus Brensbach. „Denn die ‚Germänner‘ haben bei Biomasse-Anlagen eine langjährige Expertise und hier in der Region einen hervorragenden Ruf und der Projektleiter Werner Germann machte mir ein transparentes und gut durchdachtes Angebot“, sagt Thomas Schaffer und urteilt: „Da hat alles gepasst: das Konzept wie auch die möglichen staatlichen Zuschüsse. Jedenfalls habe ich bei diesem Projekt aufs richtige Unternehmen gesetzt!“ Noch ein Beleg für die vom Birkenhof gelebten Regio-Partnerschaften im Sinne von Nähe, Qualität, Vertrauen, Nachhaltigkeit und Klimafreundlichkeit. Leser und Leserinnen, die an weiteren Informationen interessiert sind, können sich über [kontakt@birkenhof-hofladen.de](mailto:kontakt@birkenhof-hofladen.de) mit dem Birkenhof in Verbindung setzen.



Zwei Freunde von Nachhaltigkeit und Regionalität: Birkenhof Landwirt Thomas Schaffer (links) und Werner Germann, Geschäftsführer des Sanitär- und Heizungsunternehmens Germann GmbH

Text/Bild: Dieter Preuss

-Anzeige-



**www.Odenwald-Brennholz.de**  
Baumfällungen & Rodungen  
Baumwurzelfräsung  
Häckseldienst & Heckenschnitt  
Rindenmulch & Hackschnitzel  
**0170/5384826 06165/1734**

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher, Großflächenmäher, Kommunaltraktor etc. (auch m. Motorschaden). Anrufen od. anschreiben per WhatsApp, Tel.: 0157/85982793**

**Obstbaumfachwarte** suchen Streuobstwiese oder Wiese/Acker zum Anlegen einer solchen, Tel. 0170/6555599

**FORD FIESTA 1,4 L** Bj. Dez. 2005, Farbe rot-schw., Benziner, Halbautomat, 59kw, KLIMA, 136,800 KM, 8-fach bereift, VHB: 2.300, Tel. 0176 47991662

**Suche Feld, Acker, Wiese** in Brandau und näherer Umgebung, um diese als Streuobstwiese zu nutzen. Des Weiteren bin ich auch an Wald interessiert. Gerne alles anbieten unter 0171-3811964.

**Familie sucht kleines Haus** (4 Zi.) mit großem Garten für eigenes Gemüse und evtl. unsere Bienenvölker, naturnah, Ortsrandlage. Zur Miete oder Kauf. Tel. 06154 8309933

**Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor** von Mz, Simson, Maico, Zündapp, Hercules, Kreidler, Dkw, Honda, Kawasaki, Vespa und anderen Marken Email: pauzei@web.de Tel. 06133/3880461 o. 0176-72683203

**Verkaufe Kupferblech 2 mm Dick**, 125 cm x 125 cm für 150,00€. Tel. 06254-1439

**Oberzent/Finkenbach: DG 105 m²**, 4 1/2 Zi., Küche, ad, Balkon, zu vermieten. Warmmiete 750,-€ Tel. 06068-478644 ab 01.08.

**Mountain-Bike Centuridn 26 Zoll**, Farbe silber, Schaltung Shimano STC RC mit Grip Shift. Inspektion April 21, wenig gefahren. Preis 250,-€. Tel.

**Dachdecker übernimmt Dacharbeiten** aller Art. Telefon 0175-7116917

**Haushaltshilfe, 4 Stunden**, Freitag Vormittag, 14-tägig. Tel. 0160-90976666

**2 ZKB, EBK, 50 m²**, Parterre in ruhiger Waldrandlage von Langenbrombach ab 01. Juli zu vermieten. Warmmiete 500,-€. Tel. 0171/2060252

**Kammergetrocknetes Buchenbrennholz** Länge 25-33-50 cm auf Wunsch auch Fichte zu verkaufen. Tel. 06164-4144 oder 0151-40442701

**Suche Haus, gerne auch älter, zur Miete**, Umkreis Michelstadt, ca. 160 qm, 2 Wohneinheiten, vorzugsweise mit Garage und Terrasse.  
**Tel. 06061/7062932**

**Reitverein in Lg.-Brombach** su. zuverl. Stallhelfer für 3x Wo ca 1,5 Std. ab 17h, gerne Schüler, auf Minijob-Basis. 0160-94960613

**Verkaufe in Mi-Würzburg Ackerland** geg. Wassergang; Ackerland am Schreckenbr.; Ackerland am Lochbrunnen; Ackerland am Lochbrunnen. Jeweils ca. 2500 qm. Laub, -Nadelwald Voraus 12062 qm. Tel. 0152-22856933

**Ehepaar (62/60)**, nicht raucher, suchen ab sofort 1-2 Zimmerwohnung für die nächsten 3-4 Monaten und 5-6 Monaten für Jahr 2022 (April-September). Wir selbständig, arbeiten täglich von 8h bis 22h. Tel. 0177-6931246

**Rentnerin sucht 2ZKB stufenlos** in/um Fränkisch-Crumbach. Tel. 0176 43689010

**Die Liebe zu Michelstadt** und meinen Ahnen bringt mich, Rentnerin, hier zu der Suche einer 2-Zimmer-Wohnung. Tel. 0174-3987040

**Hausflohmarkt im ehemaligen Blumenladen** im Glashaus in Unter-Ostern, Grundstr. 33, 19. + 20. Juni von 10 - 17 Uhr

**Neue Da.-Marken-Sommerkleidung:** Kleider, Röcke, Blusen, Hosen, Blazer, Gr. 42-50 zu Flohmarkt-Preisen. Leder-Hosen. Erb. Tel. 0160-98273000

**Stellplätze für Wohnmobile, Wohnwägen** und Boote in Mossautal. VB 60€ monatlich, je nach Fahrzeuglänge. Tel.: 015904004214

**Jogger trifft Walkerin**, 06.06., Sonntagnachmittag, 15 Uhr (Waldweg oberhalb Hirschhorn-Ersheim Richtung Moosbrunn). Großer Zufall, Anmut und beidseits ein sehr reizendes "Hallo". Ein Gespräch würde mich sehr freuen. Tel. 0151 52131735

**Putzhilfe 2 x im Monat** je 3 Std. in Moosbrunn gesucht. Tel. 06272-39388

**Putzhilfe in Rothenberg gesucht**, 1x wöchentlich 2 Std., 15,-€/Std. abends ab 17 Uhr. Tel. 06275/1026

**Haus/Wohnung zur Miete** gesucht mit ca. 100 qm Wohnfl. im Raum Reichelsheim, Michelstadt, Erbach bis Höchst. Erwünscht wäre ab Bauj. 86 mit kl. Garten und Garage. Sind NR., haben keine Tiere. Handy 0151-12084252

**Kaufe** alles an Werkzeugen und Maschinen, gebraucht oder neu. Aus allen Handwerksbereichen wie z.B. Holz, Metall, Bau. Auch Werkstätten von Privat / Firmen bzw. Haushaltsauflösungen. Barzahlung bei Abholung. Hr. Opfermann 01713033635

**125 qm EG-Wohnung, Breuberg/Hainstadt**, ruhige Lage 4Zi., Kü., Bad, 2 Balkone, 2 Keller-räume, 700.- € kalt, 200.- € NK + KT 2100.- €, zum 01.10.21 zu vermieten. Info Tel. 015155535994

**Sie benötigen Hilfe im Haus & Garten?!** Viel Erfahrung und Einfühlungsvermögen geboten. Rufen Sie einfach an. Tel. 0176-57744986

**Voliere für Vögel oder Tauben**, 3m lang, 1,69m breit, 1,48m hoch. Tel. 06161-2936

**2-Fam.-Haus mit Scheune und Gelände** in Oberzent Ortsteil zu verkaufen. Renovierungsbedürftig. 160.000,-€ VHB Tel. 0172-6404399

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten  
**Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel**

**Einliegerwohnung, 3 Zi., EBK, Terrasse**, ruhige Südhängeanlage ab 01.11.21 zu vermieten. Tel. 06063-3690

Ihren Traumpartner finden  
mit einer Kleinanzeige.  
**anzeigen.wittich.de**

**Zuverlässige, erfahrene Haushaltshilfe gesucht**, für 2 x wöchentlich je 3-4 Stunden. Großer Haushalt (5 Personen, 2 Hunde) in Erbach. Mit Anmeldung bei der Minijobzentrale. Tel.: 06062267741

**E-Bike Kreidler mit Bosch Mittelmotor**, Straßenfahrzeug, mit sämtlichem Zubehör, es fehlt an nichts, guter Zustand, an Selbst-abholer in Höchst für 1400,-€ VB, zvk. bei Rink, Tel. 0151-28809111

**Bauplatz gesucht!** In Groß-Umstadt, Höchst, Otzberg, Reinheim und Umgebung zur Errichtung eines Fertighauses für kleine Familie. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! 0157 53671552

**Haus Reichelsheim OT, 120 m²**, Doppelcarport, große Südterrasse, Grundstück. KM 625.- Euro + NK + 2 MM Kaution. 0151/75060815.

**Kostenlose Schrott und Schrottautoabholung**

mit  
Verwertungsnachweis  
Ersatzteilverkauf  
Autoverwertung  
Schlauch  
**Tel. 01 72/6 33 45 89**

**Professioneller Trommelunterricht:**  
Djonga, Conga, Djembé, Cajon, Rahmentrommeln.  
**www.kon-takt-trommeln.de**  
Telefon 0 61 64 / 5 41 65

**Odenwälder Fellstubb**  
HUNDESALON-BOUTIQUE-TIERFOTOGRAFIE  
Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 01 525 – 6058270, www.fellstubb.de

**Gartenarbeiten aller Art**  
Baum - Hecke - Rasen - Wurzel - Pflege  
**01525 - 8425826 Jens Schudera**

**www.Traumurlaub-See.de**

**Annahmestelle** für Privat- und Familienanzeigen  
in den Fränkisch Crumbacher Nachrichten  
Der freundliche Laden für Bücher und Geschenke  
**HoPaLa**  
Buch und Spiel Darmstädter Str. 11 • Telefon 06164-3785

# Stellenmarkt Traumjob finden.

© Kurhan - Fotolia

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Foto: Pixabay



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

## motivierte Berufskraftfahrer (m/w/d)

**Einfach hin und weg.**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unseren Standort Michelstadt (Arbeitsgebiet Kreis Odenwald und Miltenberg). Es werden ausschließlich Tagestouren im Nahverkehr gefahren, so dass Sie jeden Abend daheim sind.

*Sie sind in Besitz eines Führerscheins Kl. C oder CE mit gültigem Eintrag 95 und Fahrerkarte?*

*Sie haben Interesse für Kraftfahrzeuge und Technik?*

*Sie sind zuverlässig, pünktlich, flexibel und belastbar?*

Wir warten auf Ihre Bewerbung!

**Reso GmbH, Relystraße 14, 64720 Michelstadt,  
☎ 0 60 61 / 96 00 50, e-mail: [personal@reso-gmbh.de](mailto:personal@reso-gmbh.de)**

## Regionaler Stellenmarkt

Die **Gemeinde Reichelsheim** (Odenwald) sucht mit dem Ziel der späteren Übernahme der **Amtsleitung** im Zuge einer Nachbesetzung zum nächstmöglichen Zeitpunkt für eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung eine



### **Führungskraft (m/w/d) für den Bereich Haupt-, Personal- und Kindertagesstättenverwaltung**

#### **Ihr Aufgabengebiet umfasst nach erfolgreicher Einarbeitung im Wesentlichen:**

- Büroleitung
- Koordination, Organisation und zukunftsorientierte Weiterentwicklung der Verwaltung und Leitung des Hauptamtes
- Regelung und Überwachung des Geschäftsgangs und des allgemeinen Dienstbetriebes
- Geschäftsführung für die Gemeindevertretung und den Gemeindevorstand
- Vorbereitung des Erlasses gemeindlicher Satzungen
- Vorbereitung und Umsetzung von Beschlüssen der gemeindlichen Gremien
- Konzeption, Umsetzung und Steuerung strategischer und bereichsübergreifender Projekte (z.B. Modernisierung und Digitalisierung der Verwaltung, OZG)
- Vorbereitung von Grundsatzentscheidungen
- Personalmanagement, -führung, -planung & -entwicklung mit Leitung des Personalamtes
- Verwaltung der Kindertagesstätten

#### **Folgende fachlichen/persönlichen Qualifikationen bringen Sie mit:**

- ein erfolgreich abgeschlossenes Studium zum/zur Diplom-Verwaltungswirt/in bzw. Bachelor of Arts - Public Administration oder vergleichbares Studium oder zum/zur Verwaltungsfachwirt/in
- fundierte kommunal- und personalrechtliche Kenntnisse sowie umfassende Rechts- und Verwaltungskennntnisse jeweils insbesondere für den Bereich des öffentlichen Dienstes
- mehrjährige Berufserfahrung in verantwortlicher Funktion bevorzugt in der Kommunalverwaltung
- gute IT- und Office-Kenntnisse
- Erfahrungen im Bereich E-Government und Digitalisierung
- Belastbarkeit, Durchsetzungsvermögen, sicheres und gewandtes Auftreten und Flexibilität
- Fähigkeit zum analytischen Denken und praxisorientierter Problemlösung
- Eigeninitiative und überdurchschnittliches Engagement, Teamfähigkeit
- gute mündliche wie schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- serviceorientierte Aufgabenerledigung
- Bereitschaft zur Teilnahme an Terminen außerhalb der üblichen Arbeitszeit
- Fahrerlaubnis Klasse B
- Fortbildungsbereitschaft

#### **Wir bieten Ihnen:**

- Ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet mit Gestaltungsspielraum
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Vergütung nach TVöD mit Zusatzversorgung oder Besoldung nach HBesG
- Berufliche Fortentwicklung bis EG 13 TVöD oder bis Besoldungsgruppe A 13 HBesG

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Qualifikationsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 09.07.2021** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim (Odenwald), Bismarckstraße 43, 64385 Reichelsheim.

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer pdf-Datei entgegen: [gemeinde@reichelsheim.de](mailto:gemeinde@reichelsheim.de)

**Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13** Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSiG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

## Seitz<sup>+</sup> Das Sanitätshaus

Zur Verstärkung unseres Sanitätshauses in Michelstadt suchen wir ab sofort in Vollzeit einen/eine

### **Mitarbeiter/-in Rehattechnik im Außendienst**

Bitte richten Sie eine aussagekräftige Bewerbung an:

Seitz Orthopädietechnik GmbH  
Herr Andreas Berger  
Erbacher Straße 60, 64720 Michelstadt  
E-Mail: [michelstadt@ortho-seitz.de](mailto:michelstadt@ortho-seitz.de)

[www.ortho-seitz.de](http://www.ortho-seitz.de)


**Eleonoren-Klinik**  
Lindenfels-  
Winterkasten



Deutsche  
Rentenversicherung  
Hessen

## Wir suchen Sie!

Eingebettet zwischen Odenwald und Bergstraße liegt Ihr neuer Arbeitsplatz – die Eleonoren-Klinik.

### **med.-techn. Assistent - MTA (m/w/d)**

in Teilzeit (19,5 Std./Woche) zur Schwangerschaftsvertretung mit Option auf Verlängerung wegen Elternzeit

### **examinierte Pflegefachkraft (m/w/d)**

zur Krankheitsvertretung in Vollzeit

### **Sozialarbeiter (m/w/d)**

in Teilzeit (19,5 Std./Woche) zur Schwangerschaftsvertretung mit Option auf Verlängerung wegen Elternzeit

### **Gärtner/Garten- und Landschaftsbauer (w/m/d)**

in Teilzeit (25 h/Woche)

Weitere Informationen auf unserer Homepage:  
[www.eleonoren-klinik.de](http://www.eleonoren-klinik.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebrauchtmöbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**



**WERKVERKAUF C-H-B**

DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom  
 17.06.2021 bis 26.06.2021

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Rustikale Holzfällerscheiben</b><br>mariniertes Hüftsteak mit Schwarte    | <b>6,44</b><br>€/ kg |
| <b>Frische grobe Bratwurst</b><br>würzig und geschmackvoll, ein Klassiker    | <b>6,66</b><br>€/ kg |
| <b>EM- Elfer oder 1/2 Elfer</b><br>11 oder 5,5 gemischte Grillwürstchen      | <b>7,33</b><br>€/ kg |
| <b>Leckere Filetköpfe</b><br>leicht rosa gegrillt ein Genuss                 | <b>6,33</b><br>€/ kg |
| <b>Saftige Schweinekamm Steaks</b><br>fertig mariniert für die Grill Season  | <b>7,33</b><br>€/ kg |
| <b>Russische Schaschlikspieße</b><br>einfach & lecker, wohlschmeckend & toll | <b>8,88</b><br>€/ kg |

**Ladenöffnungszeiten:**  
 Donnerstag von 15° bis 20° Uhr  
 Freitag von 8° bis 18° Uhr  
 Samstag von 8° bis 14° Uhr

**Fleischgroßhandel und Werksverkauf:**  
 Alfred Böck & C-H-Böck  
 Kreuzstraße 15  
 64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

FAMILIENANZEIGEN ONLINE BUCHEN: [WWW.WITTICH.DE](http://WWW.WITTICH.DE)

**HALLMANN**

Da sparen wir gehörig!

**Aktion** Kleinste Hörgeräte **99,-** statt 198,-

**GUTES HÖREN 2021**

Vista Basic+ R312

Einsteiger Modelle gibt es schon für 0,- Euro

Bad König, Bahnhofstraße 15  
 ☎ 06063/95 17 171 • [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)

Lieber gutes Hören. Lieber **HALLMANN.**

\*Gilt für gesetzl. Versicherte mit Anspruch bzw. Vorlage einer HNO-fachärztlichen Versuchsdiagnose, der gesetzl. Zuzahlung von 10,-/Hörgerät. Hörgeräteabklärung. Vista Basic+ R312. ©optik Hallmann GmbH, Größe: 5x 27, 28/37 Fleimbürg

**Odenwälder Grünschnittservice**

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
 Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,  
 Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
 Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
 aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
 Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau**  
**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**  
 im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
 Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps** ☎ **0170 - 525 45 21**



**Bio**

**FACTORY**

64711 Erbach - Carl-Benz-Str. 15 - 06062-9556266

**BIO-METZGEREI JUFFINGER**

**Fleischwurst**

2,99 ANGEBOT

Vorgegallert mit Schweine- und Rindfleisch aus  
 originaler Haltung, nach eigener, traditioneller  
 Rezeptur, längere Reifezeit für den vollen  
 Geschmack, ohne Geschmacksverstärker

250 g x 6 x 1 cm

**IDEAL Bad**  
 Wasser Wärme Wohlgefühl

Du bist, was Du liebst.

Du liebst, was wir haben.

**Das ideale Bad aus Meisterhand.**

IDEAL Bad · [www.ideal-bad.de](http://www.ideal-bad.de) · 06161 512

## Mietwohnung



### Erbach

Erstbezug in zentraler Innenstadtlage mit herrlichem Ausblick auf die historische Altstadt, Wohnfläche: ca. 129 m<sup>2</sup> im EG, 5 Zimmer, Baujahr: ca. 2021, Energieausweis nicht erforderlich, da neu zu errichtendes Gebäude, ca. 25 m<sup>2</sup> gr. Balkon, Aufzug ab Tiefgarage, Nebenkosten 310 EUR mtl., Kautions 3 Kaltmieten, zzgl. 2 TG-Stellplatz je 60 EUR monatlich

**Mietpreis mtl.: 1.264 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Mietercourtage

### Einfamilienhaus



### Fränkisch-Crumbach

Wohnfläche: ca 184 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 918 m<sup>2</sup>, Zimmer: 5, Baujahr: ca. 2003  
Energieausweis: bedarfsorientiert, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 23,20 kWh/(m<sup>2</sup>a), Energieträger: Erdwärme

**Kaufpreis: 850.000 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

### Eigentumswohnung



### Michelstadt

Wohnfläche: ca 60,79 m<sup>2</sup>, Zimmer: 2, Stellplatz: ja, Baujahr: ca. 1995  
Energieausweis: verbrauchsorientiert, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 130 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: E, Energieträger: Erdgas leicht

**Kaufpreis: 125.000 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

### Dienstleistungsbetrieb



### Erbach

Grundstück: ca 1.895 m<sup>2</sup>, Gewerbefläche: ca. 1.174,44 m<sup>2</sup>, Baujahr: ca. 1989  
Energieausweis: bedarfsorientiert, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 58,60 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: B, Energieträger: Gas

**Kaufpreis: 1.250.000 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

### Einfamilienhaus



### Mossautal - Güttersbach

Wohnfläche: ca 127,31 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 1.280 m<sup>2</sup>, Zimmer: 4,50, Baujahr: ca. 2004  
Energieausweis: verbrauchsorientiert, Gebäudeart: Wohngebäude, Endenergiebedarf: 66,10 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse: B, Energieträger: Flüssiggas

**Kaufpreis: 345.000 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

### Einfamilienhaus



### Bad König - Zell

Wohnfläche: ca 72 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 491 m<sup>2</sup>, Zimmer: 4, Baujahr: ca. 1880, renovierungsbedürftig, überdachter Freisitz, Energieausweis in Bearbeitung

**Kaufpreis: 125.000 EUR**

Courtage: ohne zusätzl. Käufercourtage

Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH.

Alle Objektangaben basieren auf uns erteilten Informationen, daher ist eigene Haftung für deren Richtigkeit ausgeschlossen und Irrtum sowie Zwischenverkauf / -vermietung vorbehalten.